



**KEVSERÎ MECMUASI'NDA BULUNAN BÜYÜK USÛLLÜ
PEŞREVLERİN TRANSKRİPSİYONU VE İNCELENMESİ**

Tolga OTER

**DOKTORA TEZİ
TÜRK MÜZİĞİ ANABİLİM DALI**

**GAZİ ÜNİVERSİTESİ
GÜZEL SANATLAR ENSTİTÜSÜ**

HAZİRAN 2016

Danışman: Yrd. Doç. Dr. Emrah HATİPOĞLU

Türk Müziği, Gazi Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum/~~onaylamıyorum~~



Başkan: Doç. Dr. Serdar ÇAKIRER

Müzik Eğitimi, Necmettin Erbakan Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum/~~onaylamıyorum~~



Üye: Doç. Dr. Sevilay ÇINAR

Türk Müziği, Gazi Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum/~~onaylamıyorum~~



Üye: Doç. Dr. Cenk GÜRAY

Türk Müziği, Yıldırım Beyazıt Üniversitesi

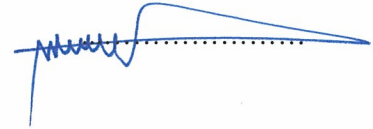
Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum/~~onaylamıyorum~~



Üye: Doç. Dr. Burçin UÇANER ÇİFDALÖZ

Türk Müziği, Gazi Üniversitesi

Bu tezin, kapsam ve kalite olarak Doktora Tezi olduğunu onaylıyorum/~~onaylamıyorum~~



Tez Savunma Tarihi:

16.06.2016

Jüri tarafından kabul edilen bu tezin Doktora Tezi olması için gerekli şartları yerine getirdiğini onaylıyorum.

Prof. Aysen SOYSALDI
Güzel Sanatlar Enstitüsü Müdürü

ETİK BEYAN

Gazi Üniversitesi Güzel Sanatlar Enstitüsü Tez Yazım Kurallarına uygun olarak hazırladığım bu tez çalışmada;

- Tez içinde sunduğum verileri, bilgileri ve dokümanları akademik ve etik kurallar çerçevesinde elde ettiğimi,
- Tüm bilgi, belge, değerlendirme ve sonuçları bilimsel etik ve ahlak kurallarına uygun olarak sunduğumu,
- Tez çalışmada yararlandığım eserlerin tümüne uygun atıfta bulunarak kaynak gösterdiğimi,
- Kullanılan verilerde herhangi bir değişiklik yapmadığımı,
- Bu tezde sunduğum çalışmanın özgün olduğunu,

bildirir, aksi bir durumda aleyhime doğabilecek tüm hak kayıplarını kabullendiğimi beyan ederim.


Tolga ÖTER
16.06.2016

KEVSERÎ MECMUASI'NDA BULUNAN BÜYÜK USÛLLÜ PEŞREVLERİN
TRANSKRİPSİYONU VE İNCELENMESİ
(Doktora Tezi)

Tolga OTER

GAZİ ÜNİVERSİTESİ
GÜZEL SANATLAR ENSTİTÜSÜ

Haziran 2016

ÖZET

Türk Mûsikîsi'nde edvârlar, mûsikînin nazarî yönlerini ele almaları sebebiyle büyük önem arz ederler. Aynı zamanda edvârlar incelendiğinde Türk Mûsikîsi'nin zaman içinde değişiklikler gösterdiğini de gözler önüne sermektedirler. XVIII. yüzyılda Prens Dimitrus Cantemir tarafından yazılan ve "Kantemiroğlu Edvârı" olarak bilinen kitap, bu farklılıkların en büyük öncülerinden biridir. Kantemiroğlu, Sistemci Okul düşüncesinden ayrılmış ve ve makâm anlatımına yeni bir boyut kazandırmıştır. Edvârında ayrıca saz mûsikîsi repertuvarına da yer vermesi kitabın değerini artırmıştır. Onun ardından gelen hemen aynı yüzyılda yaşamış Nâyî Ali Mustafa Kevserî Efendi'ye ait "Kevserî Mecmuası" adıyla anılan tek nüshalık el yazması eser; Kantemiroğlu nota sistemini sürdüren tek derleme olması, bunun yanı sıra usûl konusunda yazarın getirdiği bazı yenilikler ve Kantemiroğlu'nda yer almayan eserleri barındırması sebebiyle çalışmamıza konu olmuştur. Bu çalışmada, Milli Kütüphâne'den mikrofilm olarak elde edilen Kevserî Mecmuası incelenmiş ve mecmuada yer alan büyük usûllerin ve bu usûllerle bestelenmiş peşrevlerin transkripsiyonu yapılmıştır. Çalışmaya ışık tutması bakımından öncelikle, mecmuanın genel tanıtımı yapılmış ve yazarı hakkında bilgi verilmiştir. Bunun yanı sıra mecmuada kullanılan Kantemiroğlu nota yazım sistemine değinilmiş ve transkripsiyonu yapılacak eserlerin, usûl, makâm ve bestekârlarına göre listesi verilmiştir. Kantemiroğlu Edvârı'nda yer almayıp sadece Kevserî Mecmuası'nda bulunan büyük usûllerde bestelenmiş peşrevler, Arel-Ezgi-Uzdilek sistemine göre yeniden yazılmış, aynı zamanda mecmuadaki usûl kalıpları, notada her bir satırının altında gösterilmiştir. Eserler, bestelendikleri usûllerin büyüklükleri göz önüne alınarak küçükten büyüğe doğru tasnif edilmiş, bu sıralama dâhilinde aynı makâmda olanlar ardı ardına verilmiştir. Mecmuada, daha önce hiçbir kaynakta rastlanmayan ve büyük usûllerle bestelenmiş toplam 102 adet peşrev tespit edilmiştir. Ancak elimizdeki mikrofilm kopyasında bazı kısımların deforme olması ve peşrevlerin bir kısmının usûl kalıplarına uymaması sebebiyle çalışmamızda, tespit edilen eserlerden seksen üç kadarının transkripsiyonu yapılabilmüş, bunun yanında on dört adet usûlün çevirisine yer verilmiştir. Transkripsiyon sırasında karşılaşılan sorunlara ve Kevserî'nin nota yazımında görülen uygulamalara sonuç kısmında ayrıca değinilmiştir. Dönem itibariyle Kantemiroğlu ile Abdülbâkî Nâsır Dede arasında bir köprü olma niteliği taşıyan Kevserî'ye ait bu eserde; usûl konusunda bize sunduğu yenilikçi yaklaşımlar vardır. Bu çalışmaya ek olarak bundan sonra yapılacak olan araştırmalarda bu yaklaşımların konu edinilmesi, bu alana önemli bir katkı sağlayacaktır. Bununla beraber, çevirisini yaptığımız eserlerin, günümüz icrâcıları tarafından seslendirilmesi, dönemin mûsikî anlayışını yaşatmamız ve daha iyi anlamamız açısından faydalı olacaktır.

Bilim Kodu : 401.7.024
Sayfa Adedi : 330
Anahtar Kelimeler : Klasik Türk Mûsikîsi, Kevserî, Edvâr, Kantemiroğlu Notası, Usûl
Danışman : Yrd. Doç. Dr. Emrah HATİPOĞLU

THE TRANSCRIPTION AND ANALYSIS OF THE BIG USÛL PESHREVS COMPOSED IN
KEVSERÎ JOURNAL

(Ph.D. Thesis)

Tolga OTER

GAZİ UNIVERSITY
GRADUATE SCHOOL OF FINE ARTS

June 2016

ABSTRACT

In Turkish Music, edvârs (makams; a system of melody types in Turkish classical music) are of major significance as they address to theoretical aspects of music. At the same time, when edvârs are examined, they reveal that Turkish classical music underwent change in time. The book known as “Kantemiroğlu Edvârı” written by Prince Dimitrus Cantemir in the XVIIIth century is one of the greatest pioneers of these differences. Different from the edvar tradition, Kantemiroğlu separated from the thought of Systematics School and also included the repertoire of saz (Turkish music instruments) music in his edvâr. “Kevserî Journal”, a single copy manuscript written by Nâyî Ali Mustafa Kevserî Efendî, who came after him and lived in the same century, has been the subject of our study as it is the only collection that maintained the Kantemiroğlu musical note system and also included some reforms regarding usûl, brought by the author and also some music pieces that were not included in Kantemiroğlu. In this study, Kevserî Journal, obtained as microfilm in the National Library, was examined and transcriptions of the big usûls included in this journal and the peshrevs composed in such usûls were made. In terms of shedding light to the study, primarily an overall presentation of the journal was made and information about the author was provided. Furthermore, the Kantemiroğlu musical note system used in the journal was discussed and a list of music pieces whose transcriptions were made was provided according to their usûl, makâm and composers. Those peshrevs composed in big usûls, which were not included in Kantemiroğlu Edvârı but in Kevserî Journal, were rewritten according to Arel-Ezgi-Uzdilek system, at the same time usûl templates in the journal were shown under each line in the musical note sheet. The music pieces were classified from small to big according to the size of usûls they were composed of, those with the same makams were given consecutively in this order. In the journal, a total of two hundreds peshrevs, which hadn't been previously seen in any source and were composed in big usûls, were determined. However, only eightythree peshrevs could be transcribed as some parts of the microfilms at our disposal were deformed and some of the peshrevs did not fit in the usûl templates, and also translation of fourteen usûls were included. Problems encountered during transcription and the applications seen in Kevserî's note writing were also discussed in the conclusion part. Innovative approaches with respect to usûls provided by this piece of work, which was written by Kevserî, who served as a bridge between Kantemiroğlu and Abdûlbâkî Nâsır Dede as of his period, should be examined in more detail by the researches to do work in this area. Furthermore, performing these musical pieces we have translated by contemporary performers will be useful in terms of reviving and grasping a better understanding of the musical understanding of the period.

Science Code : 401.7.024
Number of Pages : 330
Keywords : Classical Turkish Music, Edvâr, Kantemiroğlu Musical Note, Usûl
Advisor : Asst. Assoc. Dr. Emrah HATİPOĞLU

TEŞEKKÜR

Bu çalışmanın ortaya çıkmasında tecrübelerini, birikimlerini ve desteğini benden esirgemeyen danışmanım ve değerli arkadaşım Yrd. Doç. Dr. Emrah HATIPOĞLU'na, tez konusuna beni yönlendiren Yrd. Doç. Dr. Recep USLU'ya, değerli vakitlerini bana ayıran tez izleme komitesi üyelerinden Doç. Dr. Cenk GÜRAY ve Doç. Dr. Sevilay ÇINAR'a, farklı teknik konularda bana her zaman yardım eden meslektaşım Öğr. Gör. Serkan GÜNALÇİN'e ve tezi yazarken tezin her aşamasında destek ve yardımlarını esirgemeyen kıymetli eşim Doç. Dr. Serda TÜRKEL OTER'e teşekkürlerimi bir borç bilirim.



İÇİNDEKİLER

	Sayfa
ÖZET	iv
ABSTRACT.....	v
TEŞEKKÜR.....	vi
İÇİNDEKİLER	vii
ÇİZELGELERİN LİSTESİ.....	ix
ŞEKİLLERİN LİSTESİ.....	x
NOTALARIN LİSTESİ.....	xi
1. GİRİŞ.....	1
2. YÖNTEM.....	5
2.1. Araştırma Modeli	5
2.2. Evren ve Örneklem	5
2.3. Verilerin Toplanması	6
2.4. Verilerin Tahlili.....	6
3. NÂYİ MUSTAFA KEVSERÎ VE KEVSERÎ MECMUASI'NIN GENEL ÖZELİKLERİ.....	7
3.1. Nâyî Mustafa Kevserî	7
3.2. Kevserî Mecmuası'na Ait Genel Bilgiler.....	7
3.2.1. Mecmûanın dış tanıtımı	8
3.2.2. Mecmûanın iç tanıtımı	8
4. KANTEMİROĞLU NOTA SİSTEMİ.....	11
4.1. Kantemiroğlu	11
4.2. Kantemiroğlu Nota Yazım Sistemi.....	12
4.2.1. Kantemiroğlu Nota Yazım Sistemi'nde Perdeler	13
4.2.2. Kantemiroğlu Nota Yazım Sistemi'nde Süreler	14

5. TRANSKRİPSİYONU YAPILAN PEŞREVLERİN LİSTESİ	17
5.1. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Usûllerine Göre Eserler Listesi	17
5.2. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Makâmalarına Göre Eserler Listesi	18
5.3. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Bestekârlarına Göre Eserler Listesi.....	20
6. KEVSERÎ MECMUASI'NDA BULUNAN BÜYÜK USÛLLER.....	23
7. ESERLERİN TRANSKRİPSİYONU	35
8. SONUÇ VE ÖNERİLER	219
8.1.Sonuçlar	219
8.2. Öneriler	221
KAYNAKLAR	223
EKLER.....	225
Ek-1. Kevserî Mecmuası'nda Bulunan Büyük Usûller.....	226
Ek-2. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Orijinal Notaları	233
ÖZGEÇMİŞ	316

ÇİZELGELERİN LİSTESİ

Çizelge	Sayfa
Çizelge 4.1. Kantemiroğlu Nota Yazım Sisteminde Perde İşaretleri.....	15



ŞEKİLLERİN LİSTESİ

Şekil	Sayfa
Şekil 6.1. Fahte Usûlü.....	23
Şekil 6.2. Hezec Usûlü.....	23
Şekil 6.3. Çember Usûlü	24
Şekil 6.4. Evsat Usûlü.....	24
Şekil 6.5. Devr-i Kebîr Usûlü	25
Şekil 6.6. Remel Usûlü	25
Şekil 6.7. Darbeyn Usûlü	26
Şekil 6.8. Muhammes Usûlü.....	27
Şekil 6.9. Hafif Usûlü	28
Şekil 6.10. Berefşân Usûlü.....	29
Şekil 6.11. Sakîl Usûlü.....	30
Şekil 6.12. Hâvi Usûlü	31
Şekil 6.13. Darb-ı Fetih Usûlü	32
Şekil 6.14. Zencîr Usûlü	34

NOTALARIN LİSTESİ

Nota	Sayfa
7.1. Acemler'e Ait Bayâtî Peşrev	35
7.2. Bestekârı Meçhûl Bayâtî Peşrev	37
7.3. Solakzâde'nin Bûselik Peşrevi.....	38
7.4. Bestekârı Meçhûl Çargâh Peşrev	40
7.5. Bestekârı Meçhûl Dügâh Peşrev	42
7.6. Lâlezâr'a Ait Evc Peşrev	44
7.7. Dede'ye Ait Hûzî Peşrev	46
7.8. Hünkâr'a Ait Hüseyinî Peşrev	48
7.9. Şerîf'a Ait Nevâ Peşrev	50
7.10. Bestekârı Meçhûl Sabâ Peşrev	52
7.11. Bestekârı Meçhûl Uzzâl Peşrev	54
7.12. Bestekârı Meçhûl Arazbâr Peşrev	56
7.13. Lahnî Dervîş Mehmed'e Ait Rast Peşrev	58
7.14. Acemler'e Ait Acem Peşrev	60
7.15. Acemler'e Ait Acem Peşrev	62
7.16. Âmâ İbrâhim'e Ait Acem Peşrevin Notası	64
7.17. Bestekârı Meçhûl Arazbâr Peşrevin Notası	65
7.18. Bestekârı Meçhûl Hüseyinî Peşrevin Notası.....	68
7.19. Eyyûbi'ye Ait Hüseyinî Peşrevin Notası	72
7.20. Acemler'e Ait Nişâbûr Peşrevin Notası.....	74
7.21. Bestekârı Meçhûl Segâh Peşrevin Notası	76
7.22. Bestekârı Meçhûl Uşşâk Peşrevin Notası	79
7.23. Acemler'e Ait Uzzâl Peşrevin Notası	81
7.24. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası.....	83

Nota	Sayfa
7.25. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası.....	84
7.26. Kanboso'ya Ait Acem-Aşîrân Peşrevin Notası	85
7.27. Acemler'e Ait Bayâtî Peşrevin Notası.....	86
7.28. Behrâm'a Ait Bayâtî Peşrevin Notası.....	87
7.29. Köhne Çehâr'a Ait Bayâtî Peşrevin Notası	89
7.30. Bestekârı Meçhul Çargâh Peşrevin Notası	91
7.31. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	93
7.32. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	94
7.33. Edirnevî Ahmed'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası	97
7.34. Karga Ferruh'a Ait Hüseyinî Peşrevin Notası	99
7.35. Sultan Veled'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	103
7.36. Ağa Mü'min'e Ait Irak Peşrevin Notası.....	106
7.37. Acemler'e Ait Nevâ Peşrevin Notası.....	107
7.38. Bestekârı Meçhûl Pencgâh Peşrevin Notası	109
7.39. Acemler'e Ait Sünbüle Peşrevin Notası	111
7.40. Bestekârı Meçhûl Uzzâl Peşrevin Notası.....	113
7.41. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	117
7.42. Bestekârı Meçhûl Nevâ Peşrevin Notası.....	120
7.43. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası.....	122
7.44. Kâfiristan'a Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	125
7.45. Bestekârı Meçhûl Kürdî Peşrevin Notası.....	128
7.46. Kemânî'ye Ait Nevâ Peşrevin Notası	130
7.47. Arabzâde'ye Ait Şehnâz Peşrevin Notası	132
7.48. Bestekârı Meçhûl Uşşâk Peşrevin Notası	135
7.49. Acemler'e Ait Bayâtî Peşrevin Notası.....	137

Nota	Sayfa
7.50. Mâh'ı Dünyâ'ya Ait Gerdâniye Peşrevin Notası.....	139
7.51. Bestekârı Meçhûl Hisâr Peşrevin Notası.....	141
7.52. Bestekârı Meçhûl Kürdî Peşrevin Notası.....	143
7.53. Bestekârı Meçhûl Segâh Peşrevin Notası.....	145
7.54. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası.....	147
7.55. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası.....	149
7.56. Sernâyî Ahmed'e Ait Acem Peşrevin Notası.....	151
7.57. Bestekârı Meçhûl Bestenigâr Peşrevin Notası.....	153
7.58. Bestekârı Meçhûl Bûselik-Aşîrân Peşrevin Notası.....	156
7.59. Mehmed Eyyûbî'ye Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	157
7.60. Tatar Hân'a Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	159
7.61. Bestekârı Meçhûl Hüseyinî Peşrevin Notası.....	161
7.62. Tatar Hân'a Ait Nevâ Peşrevin Notası.....	163
7.63. İtrî'ye Ait Nühüft Peşrevin Notası.....	165
7.64. Acemler'e Ait Rast Peşrevin Notası.....	167
7.65. Benli'ye Ait Rehâvî Peşrevin Notası.....	168
7.66. İtrî'ye Ait Rehâvî Peşrevin Notası.....	171
7.67. Hindîler'e Ait Şehnâz Peşrevin Notası.....	173
7.68. Ser- Nâyî Ahmed'e Ait Şehnâz Peşrevin Notası.....	174
7.69. Şerîf'e Ait Uşşâk Peşrevin Notası.....	176
7.70. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	178
7.71. Bestekârı Meçhûl Nevâ Peşrevin Notası.....	180
7.72. Şehzâde'ye Ait Nühüft Peşrevin Notası.....	182
7.73. Bestekârı Meçhûl Acem-Aşîrân Peşrevin Notası.....	185
7.74. Bestekârı Meçhûl Bûselik- Aşîrân Peşrevin Notası.....	188
7.75. Bestekârı Meçhûl Bûselik Peşrevin Notası.....	191

Nota	Sayfa
7.76. Bestekârî Meçhûl Evc Peşrevin Notası.....	194
7.77. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası.....	197
7.78. Bestekârî Meçhûl Sabâ Peşrevin Notası.....	200
7.79. Bestekârî Meçhûl Uşşâk Peşrevin Notası.....	204
7.80. Bestekârî Meçhûl Uzzâl Peşrevin Notası.....	207
7.81. Acemler'e Ait Evc Peşrevin Notası.....	210
7.82. Sir-Ud Mehmed Çelebi'ye Ait Râhatü'l-Ervâh Peşrevin Notası.....	213
7.83. Bestekârî Meçhûl Rast Peşrevin Notası.....	216

1. GİRİŞ

Doğu Mûsikîsi, çok eski çağlardan bu yana, nazari temelleri oluşturulan ve bu alanda pek çok kuramcının çalışmalarıyla irdelendiği, dünyanın en zengin mûsikî kültürlerinden biridir. Özellikle Türk Mûsikî nazariyatı alanında, önemli mûsikîşinâslar tarafından, çok sayıda eserler verilmiş ve bu çok değerli mûsikînin kuramları oluşturulmaya çalışılmıştır.

Doğu mûsikîsinin, nazariyat yönünden ilk defa sistematik bir biçimde ele alan çalışmalar; Sistemci Okul'un kurucusu olarak bilinen, XIII. yüzyılda yaşamış Azerî büyük mûsikî bilgini Safiyüddin Abdülmü'min Urmevî tarafından başlamıştır. Safiyüddin Abdülmü'min Urmevî'den sonra bu sistemin ikinci büyük mimarı, kendisinden yaklaşık 70 sene kadar sonra gelen Abdülkadir bin Gaybiyü'l Hâfız el- Merâgî, -kısa adı ile Abdülkadir Merâgî- olmuş, okulun temelleri, uygulamalardaki esaslara göre anlatılarak mükemmel bir âbideye dönüşmüştür. Bu mükemmellik o kadar etkili olmuştur ki, mûsikîmiz, sarsılmadan, çok az bazı değişikliklerle, 700 sene bu sistem içerisinde yaşamını sürdürmüştür. (Kutluğ 2000: 26)

Sistemci okul dâhilinde yazılan kuram kitaplarında daha çok Türk Mûsikînin nazariyatını açıklamaya çalışıldığı fakat icrâ ve eser aktarımı yönünden önemi olmadığı görülmektedir. Bunun sebebi olarak bu dönemlerde notanın sadece mûsikî dizilerini göstermek için kullanılması yani tamamen nazari amaçlara hizmet etmesi olduğu söylenebilir.

Türk Mûsikîsi için özel bir notalama yöntemi icad ederek bunu kuram ve icra ile bağlantılı kullanan ilk mûsikî bilgini Prens Dimitrie Cantemir (1673-1723)'dir. Kısaca "Kantemiroğlu Edvârî" olarak bilinen, asıl adı "Kitâbu 'İlmi'l-Mûsikî 'alâ vechi'l- Hurûfât" olan kitapta, Kantemir, mûsikînin kuramsal temellerini, uygulamaya ilişkin yönleriyle ilk kez bir arada ele almıştır. Kantemiroğlu Edvârî, yazıldıktan kısa süre sonra mûsikî çevrelerinin ilgisini çekmiştir. Bu nedenle kitabın pek çok nüshası yazılmıştır. Bu nüshalar arasında en önemli görünen; mevlevî bir mûsikîşinas olan Nâyî Mustafa Kevserî'ye ait olan risâledir. (Popescu-Judetz, 2000: 9)

Kantemir'in mûsikî kitabındaki eserleri aynı nota sistemiyle veren tek nüsha olması bakımından; Kevserî'nin, "Kevserî Mecmuası" adıyla bilinen eseri, büyük bir önem arz etmektedir. Ancak bu risaleyi çok daha önemli kılan, Kantemiroğlu Edvârî'nda yer almayan ve dönemin saz mûsikîsi repertuarından oluşmuş yaklaşık yüz altmış iki tane saz eserini

içermesidir. Bu eseri önemli kılan bir diğer unsur da; usûl konusundaki farklı yaklaşımlardır. Nayi Ali Mustafa Kevserî, Kantemiroğlu'nun usûllerle ilgili yarım bıraktığı yenilikleri bu eserinde tamamlamıştır. (Popescu-Judetz, 2000: 9)

Bu çalışmada, XVIII. yüzyılda yaşamış Nâyî Mustafa Kevserî Efendi tarafından yazılan ve içeriğinde 500 adet saz eseri ihtiva eden Kevserî Mecmuası, genel hatlarıyla incelenmiş ve Kantemiroğlu Edvarı'nda bulunmayan eserler tespit edilmiştir.

Kevserî mecmuasında yer alan büyük usûllerin transkripsiyonu yapılmış ve bu usûllerde gün yüzüne çıkarılmamış seksen üç adet peşrev günümüz nota yazım sistemine göre tekrar yazılmıştır. Müelifin, Kantemiroğlu'na ait nota yazım sistemini kullanırken yaptığı farklı uygulamalar tespit edilerek yine günümüz nota yazım sistemindeki işaretlere göre belirtilmiştir. Eserlerin transkripsiyonu sırasında karşılaşılan zorluklar sonuç bölümünde ayrıca ifade edilmiştir.

Problem Durumu

Bilindiği gibi, mûsikîmizin temel eğitim ve aktarım yöntemi olarak kullanılan meşk yöntemi, kendine has birçok avantajının yanı sıra bazı dezavantajları da beraberinde getirmiştir. Özellikle repertuar aktarımı konusunda yazılı olmayan ve sadece insan hafızasının kabiliyetine teslim edilen mûsikî eserlerinin, zaman içerisinde değişmesine veya yok olmasına neden olmuştur.

Türk Mûsikîsi'ne dair sınırlı sayıdaki yazılı kaynaklardan elde edilen her bir bilgi bu sanatı anlamamız ve daha iyi yorumlamamız açısından son derece önemlidir. XVIII. yüzyıl saz eserleri repertuarının büyük bir bölümünü içinde barındıran Kevserî Mecmuası'nın incelenmesi, bu sebeplerden dolayı gereklilik arz etmektedir.

Bu çalışmada, Kevserî Mecmuası'nda saklı kalmış büyük usûllerdeki peşrevler ve bu usûllerin kullanımları gün yüzüne çıkarılarak, dönemin mûsikî anlayışını daha iyi kavramamız amaçlanmıştır.

Problem Cümlesi

Kevserî Mecmuası'nda yer alan büyük usûllerin ve bu usûllerde bestelenmiş peşrevlerin transkripsiyonu nasıl olmalıdır?

Alt Problemler

1. Transkripsiyonu yapılan peşrevlerin usûlleri nelerdir?
2. Transkripsiyonu yapılan peşrevlerin makâmı nelerdir?
3. Transkripsiyonu yapılan peşrevlerin bestekârları kimlerdir?

Amaç

Bu çalışmanın amacı;

- Kevserî Mecmuası'nda bulunan ve henüz gün yüzüne çıkarılmamış, büyük usûllerde bestelenmiş Peşrevlerden oluşan saz eserlerini günümüz notasına çevirerek, Türk Mûsikîsi saz eserleri repertuvarına katkıda bulunmak,
- Makâm ve usûl ile ilgili araştırmalar için yeni nüshalar ortaya çıkarmaktır.

Önem

Kevserî Mecmuası olarak anılan yazma, on sekizinci yüzyılın ilk yarısına ait çok sayıda saz eserini bulundurması ve Kantemiroğlu'nun nota sistemini sürdüren tek derleme olmasıyla dikkat çekmektedir.

Kantemiroğlu ile Abdülbâkî Nâsır Dede'nin kitapları arasında bir köprü niteliğinde olan Kevserî Mecmuası'nın günümüze intikali oldukça önemlidir. Ne var ki çok geniş bir çalışma alanına sahip olan bu mecmuada, öncelik verilmesi gereken hususlardan ilki; dönemin mûsikî anlayışının daha iyi kavranması bakımından, Kevserî tarafından derlenen ve henüz ortaya çıkarılmamış peşrevlerin günümüz notasına çevrilmesidir. Diğer önemli husus ise; mecmuada yer alan büyük usûllerin günümüze aktarımının yapılmasıdır.

Bu çalışma, günümüz notasına çevrilecek olan eserler ve ortaya konacak usûller ile dönemin mûsikî anlayışını daha iyi kavramamızı sağlayacak olması bakımından ve bazı bestekârların varlığına dair bir belge niteliği taşımasından dolayı önem arz etmektedir.

Varsayımlar

Bu araştırma;

- Ulaşılabilen verilerin bu araştırma için yeterli olduğu,
- Veri toplama yönteminin bu araştırma için doğru bir teknik olduğu,
- Araştırma için seçilen eserlerin günümüz notasına çevirisi ile ilgili kaynakların yeterli olduğu varsayımından hareket edilecektir.

Sınırlılıklar

Bu araştırma;

- Kevserî Mecmuası'nda yer alan, daha önce hiçbir kaynakta bulunmayan ve günümüz notasına çevirisi yapılmamış büyük usûllü peşrev formunda eserler,
- Kevserî Mecmuası'nda bulunan ve günümüz notasına çevirisi yapılmamış peşrevlerde kullanılan büyük usûller ile sınırlandırılmıştır.

2. YÖNTEM

Bu bölümde araştırmanın modeli, evren ve örnekleme, araştırmada kullanılan veri toplama teknikleri ve verilerin tahlili üzerine açıklamalar yer almaktadır.

2.1. Araştırma Modeli

Bu araştırmada betimsel yöntem kullanılmıştır. Bu yöntem doğrultusunda çalışma şu şekilde ilerlemiştir; Millî Kütüphâne'den mikrofilm olarak elde edilen mecmua genel özellikleri bakımından incelenmiş ve kabaca tanıtımı yapılmıştır. Mecmuada bulunan daha önce çevirisi yapılmamış büyük usüllü peşrevler ve usûllerini tarif eden yerler tespit edilmiştir. Tespit edilen eserlerin, usûlleri, makâmı ve bestekârları listeler halinde verilmiştir. Bu tespitler sırasında mecmuayı kısa bir süre inceleme fırsatı bulan Eugenia Popescu-Judet'ın "Kevserî Mecmuası Üstüne Karşılaştırmalı Bir İnceleme" adlı kitabından da faydalanılmıştır. Tespit edilen usûllerin, mecmuadaki tarifleri günümüz anlayışında tekrar yazıldıktan sonra, Kantemiroğlu'na ait harf notası ile yazılmış olan eserler, Arel-Ezgi-Uzdilek nazariyat sistemine uydurularak günümüzde kullanılan nota yazım şekline çevrilmiştir. Bu çeviri, mecmuadaki usûl kalıplarına göre yapılmış ve peşrevlerin bu kalıplar doğrultusunda okunabilmesi amacıyla usûller, notanın her bir satırı altında gösterilmiştir. Eserler, yazıldıkları usûlün zamanına göre küçükten büyüğe doğru sıralanarak tasnif edilmiş ve bu sıralama içerisinde aynı makâmda olan eserler ardı ardına verilmiştir.

Elimizdeki mikrofilm nüshasında okunamayacak şekilde tahrip olmuş sayfalarda yer alan harf notalarının çevirisi yapılamamıştır. Aynı zamanda usûl kalıplarına uygun düşmeyen eserlerin çevirisine de yer verilmemiştir. Bu eserler toplam yirmi iki tanedir.

2.2. Evren ve Örneklem

Bu araştırmanın evreni; XVIII. yüzyılda yaşamış Nâyî Mustafa Kevserî Efendi tarafından yazılmış, Kevserî Mecmuası olarak bilinen ve içeriğinde 500 adet saz eseri bulunan mûsikî risalesidir.

Örneklem ise; Kevserî Mecmuası'ndaki günümüz notasına çevirisi yapılmamış 102 adet büyük usüllü peşrev ve bu peşrevlere ait usûllerdir.

2.3. Verilerin Toplanması

Bu araştırmada kullanılacak veriler kaynak ve arşiv taraması yoluyla elde edilmiştir. Millî Kütüphaneden elde edilen mikrofilm, esas alınmıştır.

2.4. Verilerin Tahlii

Mikrofilm olarak elde edilen mecmuada belirlenen peşrevler Kantemiroğlu nota sisteminden günümüz nota sistemine çevrilirken, XVIII. yüzyılda yazılmış ve aynı zamanda bu nota yazım sisteminin sahibi olan Kantemiroğlu Mecmuası'nın Yalçın TURA tarafından yapılan çevirisine başvurulmuştur.



3. NÂYİ MUSTAFA KEVSERÎ VE KEVSERÎ MECMUASI'NİN GENEL ÖZELİKLERİ

3.1. Nâyi Mustafa Kevserî

Mustafa Kevserî, tam adıyla Nâyi Ali Mustafa Kevserî Efendi; XVIII. yüzyılda yaşamış olan çok bilgili bir mevlevî musikicisidir. Neyzen olarak da tanınmış ve tahminlere göre 1770 dolaylarında ölmüştür. (Öztuna 1974: 50)

Nâyi Osman Dede'nin çömezlerinden mevlevî bir mûsikîci olan Kevserî, Osman Dede'nin ve Kantemiroğlu'nun yolunda yürüyerek, onlar gibi mûsikîyi notaya alma merakını paylaşmıştır. Kevserî, Kantemiroğlu'nun nota sistemini inceleme ve öğrenme imkânı bulmuş ve onun kaleme aldığı yazmanın asıl nüshâsını elde etmiştir. (Popescu-Judetz, 1998: 13) “Kantemiroğlu Edvârî'nin asıl nüshâsını- on sekizinci yüzyıl başlarından yirminci yüzyılın başlarına kadar geçen iki yüzyıllık süre içinde görüp okuyan, inceleyen bir mûsikî adamı gösterilememiştir. Kantemiroğlu Edvârî'nin asıl nüshâsını değerlendiren tek mûsikî adamı Kevserî'dir.” (Popescu-Judetz, 1998. 9)

Kevserî, Kantemiroğlu'nun eserini Popescu-Judetz'in deyişiyle; “yayıma hazırlamış”, ayrıca Kantemiroğlu'nun “nâ-mevcud” saydığı kimi peşrevleri de zamanın mûsikîcilerinden öğrenerek notaya almış, bunlara daha başka birçok saz eserini ekleyerek XVIII. yüzyılın sahih repertuarına çok önemli katkılarda bulunmuştur. (Popescu-Judetz, 1998: 10)

3.2. Kevserî Mecmuası'na Ait Genel Bilgiler

Kevserî Mecmuası adıyla anılan tek nüshalı el yazması eser, Kantemiroğlu risalesinin tekrar düzenlenmiş bir kopyasını ve on sekizinci yüzyılın ilk yarısına ait geniş bir saz eserleri repertuarını içermektedir.

Yazma, Rauf Yekta'nın torunu Yavuz Yekta'nın özel kütüphanesinde bulunmaktadır. Eser, bir süre İsmail Baha Sürelsan'a emanet edilmiş ve bu sırada “yazma”yı görme fırsatı bulan Eugene Popescu-Judetz tarafından detaylı bir şekilde incelenmiştir.

3.2.1. Mecmûanın dış tanıtımı

Popescu-Judetiz ‘in verdiği bilgiye göre eserin dış kapağı 180x95 mm, yaprakları ise 155x65 mm boyutlarındadır. Kahverengi deriyle ciltlenen kitabın yaprakları âğârlıdır; yazılar siyah mürekkeple yazılmıştır, başlıklarda kırmızı mürekkep kullanılmıştır. Kitapta kullanılan yazı uslubu nesih ve nesih-tâliktir. Metin sayfaları numaralanmamıştır. (Popescu-Judetiz, 1998: 14)

3.2.2. Mecmûanın iç tanıtımı

Eser, genel olarak dört bölümden meydana gelmektedir;

Birinci bölümde; ilk olarak usûllerin tanımları verilmekte daha sonra şekillerle Ney çeşitleri, Neydeki parmak baskıları ve bunlara karşılık gelen perdeler gösterilmektedir. Yine beş telli mızraplı bir sazın ve bir Tanbur’un resimleri üzerinde perde adları verilmektedir. İnsan vücudu ile makâmılar arasındaki ilişkiyi vurgulayan insan vücudu resmi, ayrıca oturarak ney üfleyen bir Neyzen’in resmi ve ana diziyi gösteren şekiller bulunmaktadır. Devamında, “Der beyân-ı suret-i tarîk-i makâm” başlığı altında şed yollarının tanımı, Makâm şedlerinin sütunlar halinde hazırlanmış tablolar, birbiriyle ilgili makâmıların daireleri ve Kutb-i Nâyi Dede adlı, bir dervişi canlandıran bir resim mevcuttur. (Popescu-Judetiz, 1998: 16)

İkinci bölümde; Kantemiroğlu nota sistemine göre yazılmış 500’den fazla saz eseri bulunmaktadır. Eser biçimleri sırasıyla; Peşrev, Semâi, Peşrev, Semâi şeklindedir. Popescu’ya göre; Kevserî, Kantemiroğlu’daki eser sıralamasına bağlı kalmamıştır. Kevserî on beş eserlik birinci kümeyi Kantemiroğlu’dan olduğu gibi aldıktan sonra, peşrevleri fasıllar başlığı altında, bestelendikleri makâmılara göre kümelemiştir. Böylece, kimi örneklerde koyduğu düzene bağlı kalmamış olmakla birlikte, eserleri oldukça sistemli bir biçimde sıraya koymayı başarmıştır. (Popescu-Judetiz, 1998: 17)

Üçüncü bölümde; Kitâb-ı İlmü’l-Mûsikî ‘Ala Vechi’l Hurufat başlığı altında, Kantemiroğlu risalesinin I. Bâb’tan VII. Bâb’ın sonuna kadarki bölümünün metni verilmiştir. Popescu’ya göre; Kantemiroğlu risalesinin metni (Edvar, Bâb I-VII: 1-6) Kevserî’nin kitabında yeni bir düzenlemeyle verilmiştir. Kevserî, metnin çeşitli yerlerinde kimi paragrafları başka bir yere aktararak eseri “yayıma hazırlamış”, bazı bölümlere de yeni bir düzen getirmiştir. Kevserî

metne yeni bir düzen getirmenin dışında, Kantemiroğlu'nun ağır dilini artırmış, bir takım alışılmadık kitabî sözleri de çıkarmıştır. (Popescu-Judetz, 1998: 19)

Dördüncü bölümde; bir Ney resmi üzerinde perdelerin adları verilmekte ve makmların insan vücuduyla ilişkisini belirten şekiller bulunmakta ve bir sıra beyitle yazma son bulmaktadır.





4. KANTEMİROĞLU NOTA SİSTEMİ

4.1. Kantemiroğlu

Boğdanlı devlet adamı, bilgin, müzik teorisyeni ve besteci Prens Dimitrus Cantemir, 1673'te Yaş'da doğdu, 1723'te Harkov'da öldü. (Ergişi, 2008: 48)

Kantemiroğlu, çeşitli siyâsî ve ilmî faaliyetlerde bulunmuş, Çar Petro'nun büyük teveccühünü kazanarak senatör olmuştur. 1702'de Bükreş'te Eflâk voyvodası birinci Şerban Kantakuzino'dan Batı Mûsikîsi'ni öğrenmiş ve şantöz kızı Kasiandra ile evlenmiştir. On bir dil bilen bu prens aynı zamanda şair ve yazardır. (Öztuna, 1990: 428)

1687'de İstanbul'a gelen Kantemiroğlu, ülkesine döndükten sonra Soroko Kuşatması'nda savaşa katılmış ve 1693'te Prens seçilmiştir. 1700 yılında İstanbul'a üçüncü kez gelişinde on sene burada bulunmuş ve Türk kültürüyle iç içe yaşamıştır. İstanbul'a geldikten sonra Sultan II. Ahmet'in emriyle şehzâde statüsünde eğitim görmüş ve Enderûn'a alınarak Dîvân-ı Hümâyûn'da baş tercümanlık yapmıştır. Sarayda bulunduğu süre içerisinde mûsikî derslerini, besteci ve kemancı Ahmet Çelebi'den almıştır. Eski Edvâr kitaplarını inceleyerek müzik teorisi alanındaki bilgisini geliştirmiştir. (Ergişi, 2008: 48)

1731'de Rusya'nın Londra ve 1736'da Paris elçisi olmuş, diplomat ve moda adamı olarak büyük sükse yapmış, Paris sefiri iken ölmüştür. (Öztuna, 1990: 428)

Kantemiroğlu, Edvârları inceleyerek geliştirdiği müzik teorisini ve dönemin repertuarının önemli bir kısmını, kendi icât etmiş olduğu nota yazım sistemini kullanarak "Kitâbu 'İlmi'l-Mûsikî 'Alâ vechi'l-Hurûfât" adlı kitabını meydana getirmiştir. XVIII. yüzyıldan günümüze ulaşan bu kitap, mûsikîmizin en nadide eserleri arasında sayılmaktadır.

Kantemiroğlu, gerek nazarî yaklaşımları gerek bestekârlığı ve entelektüel bakış açısıyla, Klâsik Türk Mûsikîsi tarihinin en önemli şahsiyetlerinden biri olmayı başarmıştır.

4.2. Kantemiroğlu Nota Yazım Sistemi

Bilindiği üzere, Osmanlı Mûsikîsi'nde notayı ilk kez kullanan müzik adamı Ali Ufkî'dir. Ali Ufkî'den önce nota, harflerle sadece nazârî amaçlar için kullanılmaktaydı. Ali Ufkî'nin, kullandığı bu porteli batı notasında Osmanlı Mûsikîsi'nin özel sesleri için değiştirme işaretlerine başvurmamış olması, onun bu mûsikînin kuramsal temellerine eğilmek gibi bir niyeti olmadığını göstermektedir. Bu duruma göre Osmanlı Mûsikîsi için özel bir notalama sistemi tasarlayan ilk müzik adamı Kantemiroğlu'dur. Kimi Türk müzikologları ise ilk nota kullanma şerefini Nâyî Osman Dede'ye bahşetmişlerdir. Aynı dönemde yaşayan bu iki müzik adamından hangisinin notayı daha önce kullandığı kesin olarak bilinmemekle beraber, bu şerefi iki çağdaş mûsikîci arasında paylaşmak en doğrusudur. (Popescu-Judet, 2000: 8)

Kantemiroğlu, harf nota sistemini XVII. yüzyılın sonlarına doğru oluşturmuş ve bu doğrultuda "Kitâbu 'İlmi'l-Mûsikî 'Alâ Vechi'l- Hurûfât" adlı kitabının I. bölümünde mûsikî ile ilgili kuramsal bilgileri ve kendi bulduğu nota sisteminin kullanımına dair bilgiler vermiş, II. bölümünde ise saptadığı 315 Peşrev, 40 Saz Semâî ve 5 adet Beste olmak üzere toplam 360 eseri notaya almıştır.

Kantemiroğlu'nun geliştirdiği harf notasını kendisinden sonra kullanan tek kişi, yine aynı dönemde yaşamış olan "Kevserî Dede" olarak anılan Nâyî Ali Mustafa Kevserî Efendi olmuştur.

Kantemiroğlu nota yazım sistemiyle ilgili ilk araştırmalar, Hüseyin Sâdeddin Arel, Rauf Yektâ ve Dr. Subhi Ezgi tarafından yapılmıştır. Hüseyin Sâdeddin Arel, Kantemiroğlu Edvârî'nin bir bölümünü "Şehbâl" adlı dergide bir dizi halinde yayınlamış, bu dergide Kantemiroğlu nota yazısı ilk defa matbu harfleriyle basılmıştır. Yine Şehbal dergisinde Kevserî mecmuasındaki Kantemiroğlu notasıyla ilgili biri Rauf Yekta'ya diğeri Hüseyin Sâdeddin Arel'e ait olmak üzere iki adet yazı yayımlanmıştır. (Ergişi, 2008: 50)

Kantemiroğlu nota sisteminin, eserlerin intikali ve öğrenimi konusunda getirdiği kolaylıklara rağmen, tam ve doğru bir icrâ için, diğer bütün harf nota sistemleri gibi yetersiz kaldığı söylenebilir. Bu sebeple gelenekli sözlü aktarım ve öğretim sistemi olan Meşk, önemini daima muhafaza etmiştir.

4.2.1. Kantemiroğlu Nota Yazım Sistemi'nde Perdeler

Kantemiroğlu'nun kullandığı nota sistemi harflerle ifade edilmektedir. Her bir perdenin simgesi, Osmanlı alfabesinde kullanılmakta olan Arap harflerinden yararlanılarak oluşturulmuştur. Toplam otuz üç harften oluşan perde işaretlerinin on altı adedi tam perdeleri, on yedi adedi ise tam olmayan (nim) perdeleri simgelemektedir.

Tam perdeler

ح	ه	لا	س	م	ی	ا	ح	ه	ح	ا	س	د	ر	ق	ع	ی
---	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Tam olmayan (nim) perdeler

ه	له	صه	له	س	له	ما	ء	ح	صا	ص	ب	ه	ن	ر	عه
---	----	----	----	---	----	----	---	---	----	---	---	---	---	---	----

Kantemiroğlu, “Bunlardan başka bir perde daha vardır ki yegâh’ın altına konan kaba çargâh perdesidir: ifadesi” ح^ه tam olmayan perdeleri on yedi adet olarak göstermektedir. (Tura, 2001: 4)

Kantemiroğlu perdeleri “kalın sesliler” (nerm), “tizler” ve “üçüncü derece tizler” olmak üzere üç bölümde sınıflandırılmıştır;

Kalın sesli perdeler

(nerm perdeler)

ح	ا	س	د	ر	ق	ع	ی
---	---	---	---	---	---	---	---

Tîz sesli perdeler

ه	ح	ا	ی	م	س	ه
---	---	---	---	---	---	---

Üçüncü derece tîz sesli perdeler

س	ه
---	---

4.2.2. Kantemiroğlu Nota Yazım Sistemi'nde Süreler

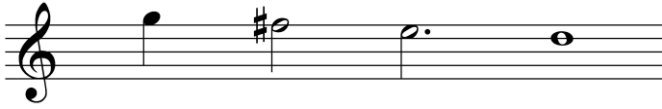
Kantemiroğlu'nun nota sisteminde süreler, perde işaretlerinin altına yazılan Arap rakamlarıyla belirtilmiştir. Bu rakamlar, süreleri oransal biçimde göstermektedir. Örneğin 1 rakamı birim süreyi, 2 rakamı birim sürenin iki katını, 3 rakamı birim sürenin üç katını, 4 rakamı ise birim sürenin 4 katını göstermektedir.

Harf notası;

٥ ٣ ١ ٤
٤ ٣ ٢ ١

Günümüz notasına çevrimi (sağdan sola);

Birim süre olarak dörtlük değerde çevrimi



Birim süre olarak sekizlik değerde çevrimi



Çizelge 4.1. Kantemiroğlu Nota Yazım Sisteminde Perde İşaretleri

Perdenin adı	Perdenin İşareti
<i>Kaba Çargâh</i>	۹
<i>Yegâh</i>	۷
<i>Aşiran</i>	۸
<i>Acem-Aşîrân</i>	۹
<i>Irak</i>	۷
<i>Rehâvî</i>	۷
<i>Rast</i>	۷
<i>Zirgüle</i>	۷
<i>Dügâh</i>	۷
<i>Nihâvend</i>	۷
<i>Segâh</i>	۷
<i>Bûselik</i>	۷
<i>Çargâh</i>	۷
<i>Sabâ</i>	۷
<i>Uzzâl</i>	۷
<i>Nevâ</i>	۷
<i>Bayâtî</i>	۷
<i>Hisâr</i>	۷

Perdenin adı	Perdenin İşareti
<i>Hüseynî</i>	۷
<i>Acem</i>	۷
<i>Evc</i>	۷
<i>Mâhûr</i>	۷
<i>Gerdâniye</i>	۷
<i>Şehnâz</i>	۷
<i>Muhâyyer</i>	۷
<i>Sünbüle</i>	۷
<i>Tiz Segâh</i>	۷
<i>Tiz Bûselik</i>	۷
<i>Tiz Çargâh</i>	۷
<i>Tiz Sabâ</i>	۷
<i>Tiz Uzzâl</i>	۷
<i>Tiz Nevâ</i>	۷
<i>Tiz Bayâtî</i>	۷
<i>Tiz Hüseynî</i>	۷



5. TRANSKRİPSİYONU YAPILAN PEŞREVLERİN LİSTESİ

5.1. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Usûllerine Göre Eserler Listesi

<p>Fahte: <i>Bayâtî, meçhûl;</i> <i>Bayâtî, meçhûl;</i> <i>Büselik, Solakzâde;</i> <i>Çargâh, meçhûl;</i> <i>Dügâh, meçhûl;</i> <i>Evc, Lâlezâr;</i> <i>Hüzî, Dede;</i> <i>Hüseyinî, Hüinkâr;</i> <i>Nevâ, Şerîf;</i> <i>Sabâ, meçhûl;</i></p> <p>Fahte-i kebir: <i>Uzzâl, meçhûl;</i></p> <p>Hezec: <i>Arazbâr, meçhûl;</i> <i>Rast, Lahni Derviş</i> <i>Mehmed;</i></p> <p>Çember: <i>Acem, Acemler;</i> <i>Acem, Acemler;</i> <i>Acem, Âmâ İbrâhim;</i> <i>Arazbâr, meçhûl;</i> <i>Hüseyinî, meçhûl;</i> <i>Hüseyinî, Eyyubî;</i> <i>Nişâbûr, Acemler;</i> <i>Segâh, meçhûl;</i> <i>Uşşâk, meçhûl;</i> <i>Uzzâl, Acemler;</i></p> <p>Devr-i kebir: <i>Acem, Acemler;</i> <i>Acem, Acemler;</i> <i>Acem-Aşîrân, Kanboso;</i> <i>Bayâtî, Acemler;</i> <i>Bayâtî, Behram;</i> <i>Bayâtî, Köhne Çehar;</i> <i>Çargâh, meçhûl;</i> <i>Hüseyinî, Acemler;</i> <i>Hüseyinî, Acemler;</i> <i>Hüseyinî, Edirnevî Ahmed;</i> <i>Hüseyinî, Karga Ferruh-</i> <i>Acemler;</i></p>	<p><i>Hüseyinî, Sultan Veled;</i> <i>Irak, Ağa Mü'min;</i> <i>Nevâ, Acemler;</i> <i>Pencgâh, meçhûl;</i> <i>Sünbüle, Acemler;</i> <i>Uzzâl, meçhûl;</i></p> <p>Remel: <i>Hüseyinî, Acemler;</i></p> <p>Darbeyn: <i>Nevâ, meçhûl;</i></p> <p>Hafif: <i>Acem, Acemler;</i> <i>Hüseyinî, Kâfiristan;</i> <i>Kürdî, meçhûl;</i> <i>Nevâ, Kemâni;</i> <i>Şehnâz, Arabzâde;</i> <i>Uşşâk, Meçhûl;</i></p> <p>Bereşân: <i>Bayâtî, Acemler;</i> <i>Gerdâniye, Mâhî dünya;</i> <i>Hisâr, meçhûl;</i> <i>Kürdî, meçhûl;</i> <i>Segâh, meçhûl;</i></p> <p>Sakîl: <i>Acem, Acemler;</i> <i>Acem, Acemler;</i> <i>Acem, Sernâyi Ahmed;</i> <i>Bestenigâr, meçhûl;</i> <i>Büselik-Aşîrân, meçhûl;</i> <i>Hüseyinî, Eyyubî mehmed;</i> <i>Hüseyinî, Tatar Hân;</i> <i>Hüseyinî, meçhûl;</i> <i>Nevâ, Tatar Hân;</i> <i>Nühüft, Itrî;</i> <i>Rast, Acemler;</i> <i>Rehâvî, Benli;</i> <i>Rehâvî, Itrî;</i> <i>Şehnâz, Hindliler;</i> <i>Şehnâz, Neyzen Ahmed</i> <i>İshâk;</i> <i>Uşşâk, Şerîf;</i></p>	<p>Hâvi: <i>Hüseyinî, Acemler;</i> <i>Nevâ, meçhûl;</i> <i>Nühüft, Şahzade;</i></p> <p>Darb-ı Fetih: <i>Acem-Aşîrân, meçhûl;</i> <i>Büselik-Aşîrân, meçhûl;</i> <i>Büselik, meçhûl;</i> <i>Evc, meçhûl;</i> <i>Hüseyinî, Acemler;</i> <i>Sabâ, meçhûl;</i> <i>Uşşâk, meçhûl;</i> <i>Uzzâl, meçhûl;</i></p> <p>Zencîr: <i>Evc, Acemler;</i> <i>Râhatü'l-ervâh, Sir-ud</i> <i>Derviş Mehmed;</i> <i>Rast, meçhûl;</i></p>
---	---	---

5.2. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Makâmlarına Göre Eserler Listesi

<p>Acem: <i>Acemler, Çember;</i> <i>Acemler, Çember;</i> <i>Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Acemler, Hafif;</i> <i>Acemler, Sakîl;</i> <i>Acemler, Sakîl;</i> <i>Âmâ İbrâhim, Çember;</i> <i>Sernâyî Ahmed, Sakîl;</i></p> <p>Acem-Aşîrân: <i>Kanboso, Devr-i Kebîr;</i> <i>Meçhûl, Darb-ı Fetih;</i></p> <p>Arazbâr: <i>Meçhûl, Hezeç;</i> <i>Meçhûl, Çember;</i></p> <p>Bayâtî: <i>Acemler, Bereşân;</i> <i>Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Behram, Devr-i Kebîr;</i> <i>Köhne Çehar, Devr-i Kebîr;</i> <i>Meçhûl, Fahte;</i> <i>Meçhûl, Fahte;</i></p> <p>Bestenigâr: <i>Meçhûl, Sakîl;</i></p> <p>Bûselik: <i>Solakzâde, Fahte;</i> <i>Meçhûl, Darb-ı Fetih;</i></p> <p>Buselik-Aşîrân: <i>Meçhûl, Darb-ı Fetih;</i> <i>Meçhûl, Sakîl;</i></p> <p>Çargâh: <i>Meçhûl, Devr-i Kebîr;</i> <i>Meçhûl, Fahte;</i></p> <p>Dügâh: <i>Meçhûl, Fahte;</i></p>	<p>Evc: <i>Acemler, Zencîr;</i> <i>Lâlezâr, Fahte;</i> <i>Meçhûl, Darb-ı Fetih</i></p> <p>Gerdâniye: <i>Mâhî dünya, Bereşân;</i></p> <p>Hûzî: <i>Dede, Fahte;</i></p> <p>Hüseynî: <i>Acemler, Darb-ı Fetih;</i> <i>Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Acemler, Hâvi;</i> <i>Acemler, Remel;</i> <i>Edirnevî Ahmed, Devr-i Kebîr;</i> <i>Eyyubî Mehmed, Sakîl;</i> <i>Eyyubî, Küçük Çember;</i> <i>Hünkâr, Fahte;</i> <i>Kâfiristan, Hafif;</i> <i>Karga Ferruh-Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Meçhûl, Büyük Çember;</i> <i>Meçhûl, Sakîl;</i> <i>Sultan Veled, Devr-i Kebîr;</i> <i>Tatar Hân, Sakîl;</i></p> <p>Hisâr: <i>Meçhûl, Devr-i Kebîr;</i> <i>Meçhûl; Bereşân;</i></p> <p>Irak: <i>Ağa Mü'min, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Kürdî: <i>Meçhûl, Bereşân;</i> <i>Meçhûl, Hafif;</i></p> <p>Nevâ: <i>Acemler, Devr-i Kebîr;</i> <i>Tatar Hân, Sakîl;</i> <i>Kemâni Hafif;</i> <i>Meçhûl, Darbeyn;</i> <i>Meçhûl, Hâvi;</i> <i>Şerîf, Fahte;</i></p>
--	--

<p>Nişâbûr: Acemler, Çember;</p> <p>Nühüft: Itrî, Sakîl; Şahzade, Hâvi;</p> <p>Pencgâh: Meçhûl, Devr-i Kebîr;</p> <p>Rast: Lahnî Derviş Mehmed, Hezeç; Meçhûl, Zencîr-i Atîk; Acemler, Sakîl;</p> <p>Rehâvî: Benli, Sakîl; Itrî, Sakîl;</p> <p>Sabâ: Meçhûl, Darb-ı Fetih; Meçhûl, Fahte;</p> <p>Segâh: Meçhûl, Büyük Çember; Meçhûl, Bereşşân;</p>	<p>Sünbûle: Acemler, Devr-i Kebîr;</p> <p>Şehnâz: Arabzâde, Hafif; Hindliler, Sakîl; Neyzen Ahmed İshâk, Sakîl;</p> <p>Uşşâk: Meçhûl, Hafif; Meçhûl, Çember; Meçhûl, Darb-ı Fetih; Şerîf, Sakîl;</p> <p>Uzzâl: Acemler, Çember; Meçhûl, Devr-i Kebîr; Meçhûl, Fahte-i Kebîr; Meçhûl, Darb-ı Fetih;</p>
--	--

5.3. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Bestekârlarına Göre Eserler Listesi

<p>Acemler: <i>Acem, Çember;</i> <i>Acem, Çember;</i> <i>Acem, Devr-i Kebîr;</i> <i>Acem, Devr-i Kebîr;</i> <i>Acem, Hafif;</i> <i>Acem, Sakîl;</i> <i>Acem, Sakîl;</i> <i>Bayâtî, Bereşşân;</i> <i>Bayâtî, Devr-i Kebîr;</i> <i>Evc, Zencîr;</i> <i>Hüseyinî, Darb-ı Fetih;</i> <i>Hüseyinî, Devr-i Kebîr;</i> <i>Hüseyinî, Devr-i Kebîr;</i> <i>Hüseyinî, Remel;</i> <i>Hüseyinî, Hâvi;</i> <i>Nevâ, Devr-i Kebîr;</i> <i>Nişâbûr, Çember;</i> <i>Rast, Sakîl;</i> <i>Sünbüle, Devr-i Kebîr;</i> <i>Uzzâl, Çember;</i></p> <p>Âmâ İbrâhim: <i>Acem, Çember;</i></p> <p>Arabzâde: <i>Şehnâz, Hafif;</i></p> <p>Ağa Mü'min: <i>Irak, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Benli: <i>Rehavî, Sakîl;</i></p> <p>Behram: <i>Bayâtî, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Dede: <i>Hûzî, Fahte;</i></p> <p>Edirnevî Ahmed: <i>Hüseyinî, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Eyyubî Mehmed: <i>Hüseyinî, Sakîl;</i></p>	<p>Eyyubî: <i>Hüseyinî, Çember;</i></p> <p>Hindliler: <i>Şehnâz, Sakîl;</i></p> <p>Hünkâr: <i>Hüseyinî, Fahte;</i></p> <p>Itrî: <i>Nühüft, Sakîl;</i> <i>Rehavî, Sakîl;</i></p> <p>Kâfiristan: <i>Hüseyinî, Hafif;</i></p> <p>Kanboso: <i>Acem-Aşîrân, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Karga Ferruh: <i>Hüseyinî, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Kemânî: <i>Nevâ, Hafif;</i></p> <p>Köhne Çehar: <i>Bayâtî, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Lahnî Derviş Mehmed: <i>Rast, Hezeç;</i></p> <p>Lâlezâr: <i>Evc, Fahte;</i></p> <p>Mâhı Dünya: <i>Gerdâniye, Bereşşân;</i></p>
--	---

<p>Meçhûl: <i>Acem-Aşîrân, Darb-ı Fetih;</i> <i>Arazbâr, Hezeç;</i> <i>Arazbâr, Çember;</i> <i>Bayâtî, Fahte;</i> <i>Bayâtî, Fahte;</i> <i>Bestenigâr, Sakîl;</i> <i>Bûselik, Darb-ı Fetih;</i> <i>Bûselik-Aşîrân, Darb-ı Fetih;</i> <i>Bûselik-Aşîrân, Sakîl;</i> <i>Çargâh, Devr-i Kebîr;</i> <i>Çargâh, Fahte;</i> <i>Dügâh, Fahte;</i> <i>Evc, Darb-ı Fetih;</i> <i>Hüseyinî, Büyük Çember;</i> <i>Hüseyinî, Sakîl;</i> <i>Hisâr, Bereşşân;</i> <i>Kürdî, Bereşşân;</i> <i>Kürdî, Hafîf;</i> <i>Sabâ, Darb-ı Fetih;</i> <i>Sabâ, Fahte;</i> <i>Nevâ, Darbeyn;</i> <i>Nevâ, Hâvi;</i> <i>Pencgâh, Devr-i Kebîr;</i> <i>Rast, Zencîr</i> <i>Segâh, Bereşşân;</i> <i>Segâh, Çember;</i> <i>Uşşâk, Çember;</i> <i>Uşşâk, Hafîf;</i> <i>Uşşâk Darb-ı Fetih;</i> <i>Uzzâl, Çember;</i> <i>Uzzâl, Fahte;</i> <i>Uzzâl, Darb-ı Fetih;</i></p>	<p>Neyzen Ahmed ishak: <i>Şehnâz, Sakîl;</i></p> <p>Sultan Veled: <i>Hüseyinî, Devr-i Kebîr;</i></p> <p>Sir-ud Derviş Mehmed: <i>Rahatülervah, Zencîr;</i></p> <p>Sernâyî Ahmed: <i>Acem, Sakîl;</i></p> <p>Solakzâde: <i>Bûselik, Fahte;</i></p> <p>Şerîf: <i>Nevâ, Fahte;</i> <i>Uşşâk, Sakîl;</i></p> <p>Şahzâde: <i>Nühüft, Hâvi;</i></p> <p>Tatar Hân: <i>Nevâ, Sakîl;</i> <i>Hüseyinî, Sakîl;</i></p>
--	---



6. KEVSERÎ MECMUASI'NDA BULUNAN BÜYÜK USÛLLER

The circular diagram for Fahte Usûlü is divided into 10 segments. Starting from the top and moving clockwise, the segments are labeled: Düm, Teke, Tek, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm. The musical notation below is in 10/4 time, showing a sequence of notes and rests corresponding to the circular diagram.

Şekil 6.1. Fahte Usûlü

The circular diagram for Hezec Usûlü is divided into 22 segments. Starting from the top and moving clockwise, the segments are labeled: Düm, Teke, Tek, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm, Düm. The musical notation below is in 22/4 time, showing a sequence of notes and rests corresponding to the circular diagram.

Şekil 6.2. Hezec Usûlü

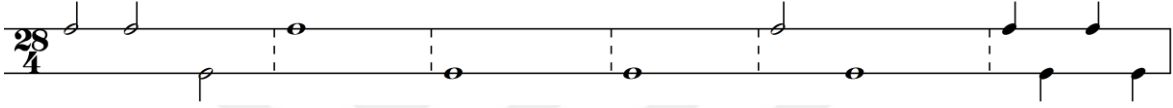
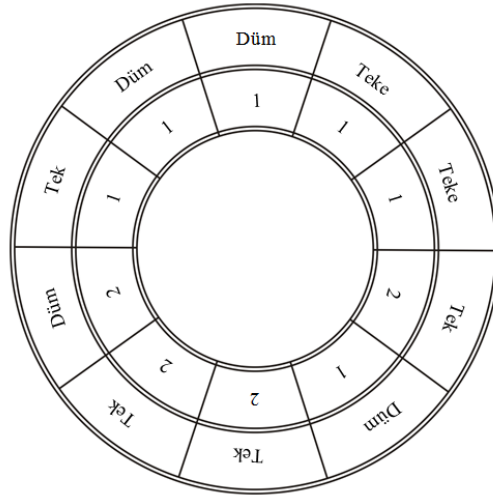
¹ 22 zamanlı olan Hezec usûlünde bestelenmiş eserlerin hepsi kaybolmuş ve elde bir örnek eser kalmamıştır. (Özkan, 98: 652) Çalışmamızda ortaya çıkarılan Hezec usulünde peşrevler, bu usûldeki ilk örnekler olma niteliğini taşımaları sebebiyle önem arz etmektedir.

The circular diagram for Çember Usûlü is a 24-segmented ring. The segments are labeled as follows: starting from the top and moving clockwise, the segments are: Düm (1), Teke (1), Teke (1), Teke (2), Düm (1), Düm (3), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1), Düm (1). The musical staff below shows a sequence of notes and rests in 24/4 time, corresponding to the circular diagram.

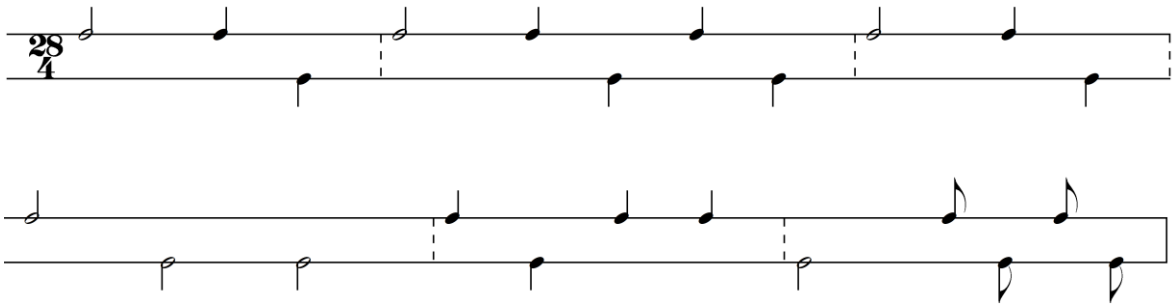
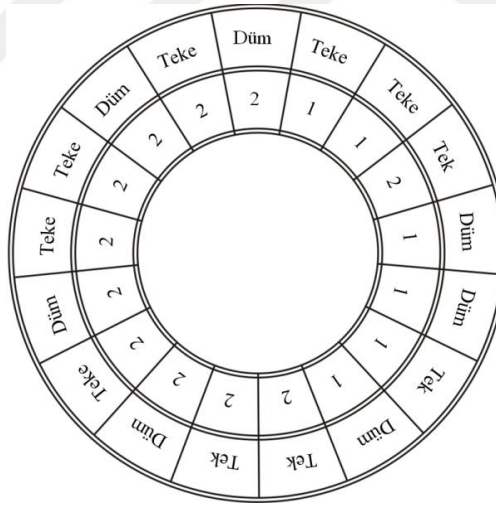
Şekil 6.3. Çember Usûlü

The circular diagram for Evsat Usûlü is a 26-segmented ring. The segments are labeled as follows: starting from the top and moving clockwise, the segments are: Te (1), Düm (4), Düm (4), Ke (2), Ke (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2), Düm (2). The musical staff below shows a sequence of notes and rests in 26/4 time, corresponding to the circular diagram.

Şekil 6.4. Evsat Usûlü



Şekil 6.5. Devr-i Kebîr Usûlü

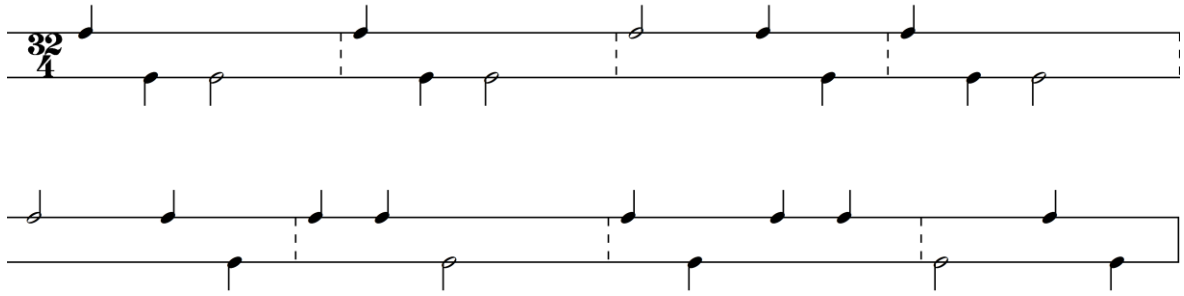
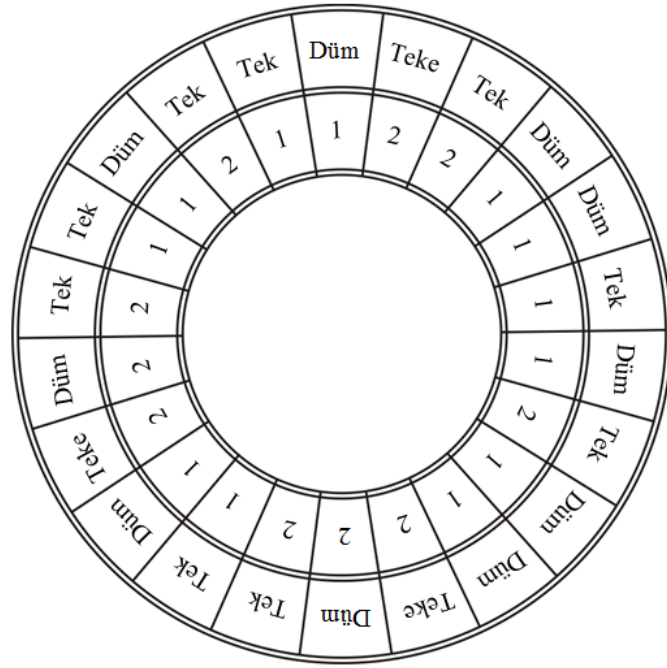


Şekil 6.6. Remel Usûlü

The circular diagram is divided into 12 segments. The outer ring contains the following labels clockwise from the top: Düm, Teke, Teke, Tek, Düm, Teke, Tek, Düm, Teke, Düm, Tek, Düm. The inner ring contains the following numbers clockwise from the top: 1, 1, 1, 2, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.

The musical score consists of two staves. The top staff is in 2/4 time and the bottom staff is in 4/4 time. The score consists of two measures, each with a sequence of notes and rests corresponding to the circular diagram.

Şekil 6.8. Muhammes Usûlü



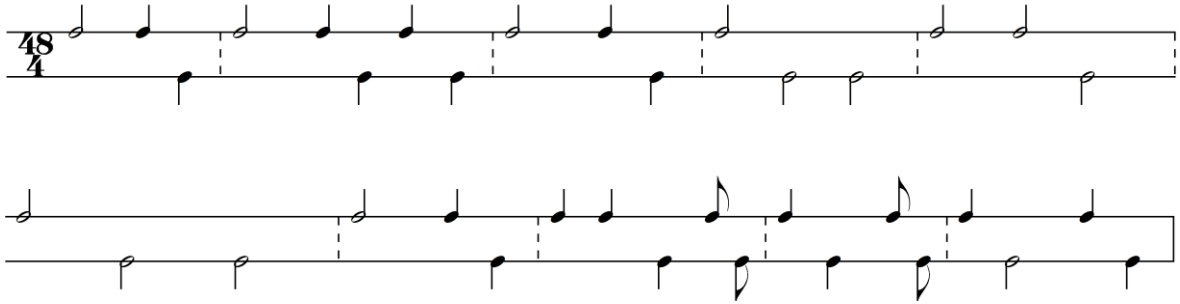
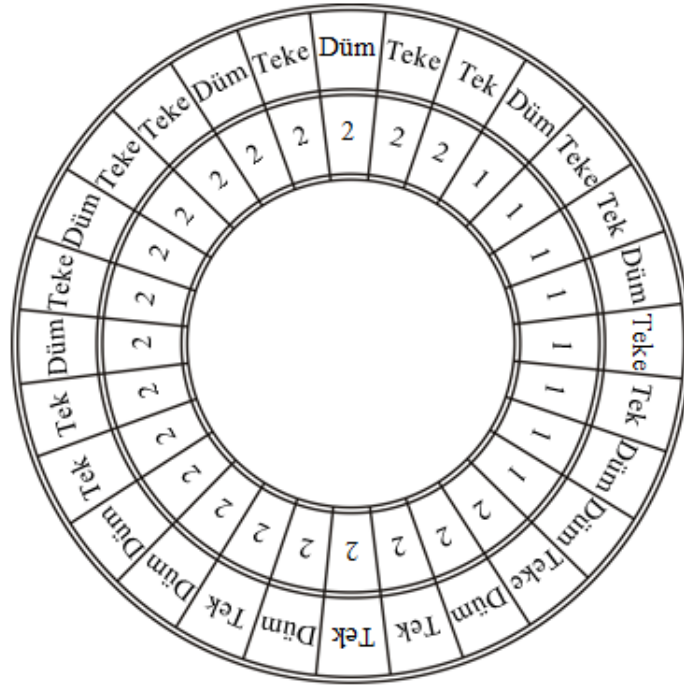
Şekil 6.9. Hafif Usûlü

The circular diagram is divided into 16 segments, each containing a rhythmic symbol and a number. The symbols and numbers are arranged as follows:

Düm	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Düm	Tek	Düm	Tek	Düm	Teke	Teke	Düm	Tek	Düm	Tek	Düm	Teke	Teke	Düm	Tek

The musical staff below shows a sequence of notes corresponding to these symbols. The time signature is 16/4. The notes are: Düm (quarter), Tek (quarter), Düm (quarter), Tek (quarter), Düm (quarter), Teke (quarter), Teke (quarter), Düm (quarter), Tek (quarter), Düm (quarter), Tek (quarter), Düm (quarter), Teke (quarter), Teke (quarter), Düm (quarter), Tek (quarter).

Şekil 6.10. Berefşân Usûlü



Şekil 6.11. Sakil Usûlü

88
4

Şekil 6.13. (devam) Darb-ı Fetih Usûlü

The circular diagram is a 24-segmented ring. The outer ring contains the following sequence of characters: Tek, Tek, Düm, Teke, Tek, Düm, Düm, Tek, Düm, Düm, Tek, Düm, Düm, Tek, Düm, Düm, Tek, Düm, Düm, Tek, Düm, Düm, Tek. The inner ring contains the following sequence of numbers: 1, 1, 2, 1, 2, 2, 1, 1, 1, 2, 1, 2, 2, 1, 2, 2, 1, 2, 2, 1, 2, 2, 1. Below the diagram is a musical score with four staves. The first staff is marked with '60' and '4'. The score consists of rhythmic patterns of notes and rests, with vertical dashed lines indicating the timing of the 'Tek' and 'Düm' characters from the circular diagram.

Şekil 6.14. Zencir Usûlü

7. ESERLERİN TRANSKRİPSİYONU

7.1. Acemler'e Ait Bayâtî Peşrev

BAYÂTÎ PEŞREV

Fahte *Acemler*

Mülâzime

İkinci Hâne

The musical score is presented in a system of ten staves. The first staff is labeled 'Fahte' and the last staff is labeled 'Acemler'. A section labeled 'Mülâzime' is indicated by a symbol between the second and third staves. The score is written in 10/4 time and includes a key signature of one flat. The notation includes treble and bass clefs, notes, rests, and bar lines. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". The score is organized into three systems, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a 2/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various note values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The first system contains 8 measures, the second system contains 8 measures, and the third system contains 8 measures, ending with a double bar line and a repeat sign (a circled 'S').

7.2. Bestekârî Meçhûl Bayâtî Peşrev

BAYÂTÎ PEŞREV

Fahte *Meçhûl*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.3. Solakzâde'nin Bûselik Peşrevi

BÛSELİK PEŞREV

Fahte *Solakzâde*

Mülâzime

İkinci Hâne

The musical score is presented in a system of staves. The top staff is labeled 'Fahte' and the right side is labeled 'Solakzâde'. The time signature is 10/4. The score includes a section marked 'Mülâzime' with a double bar line and a repeat sign. The bottom section is labeled 'İkinci Hâne'. The music is written in a style typical of Ottoman Turkish music, with a focus on melodic development and rhythmic patterns.

Üçüncü Hâne

§

§

7.4. Bestekârî Meçhûl Çargâh Peşrev

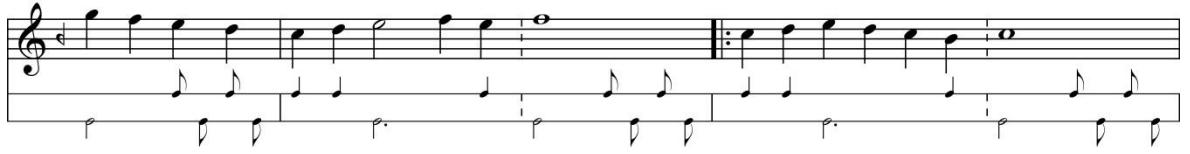
ÇARGÂH PEŞREV

Fahte *Meçhûl*

The musical score is written in 10/4 time and consists of 10 staves. The first two staves are labeled 'Fahte' and 'Meçhûl'. The third staff is marked with a 'S' symbol and labeled 'Mülâzime'. The seventh staff is labeled 'İkinci Hâne'. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 10/4. The music is composed of eighth and sixteenth notes, with some rests and accidentals. The notation is in a standard Western style, with a treble clef and a common time signature.

Mülâzime

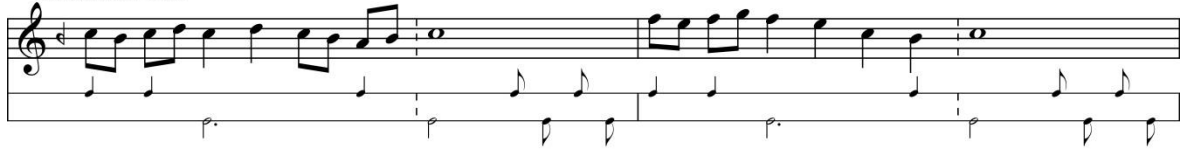
İkinci Hâne



Üçüncü Hâne



Dördüncü Hâne



7.5. Bestekârı Meçhûl Dügâh Peşrev

DÜGÂH PEŞREV

Fahte *Meçhûl*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.6. Lâlezâr'a Ait Evc Peşrev

EVC PEŞREV

Fahte *Lâlezâr*

Teslîm

♩ *Mülâzime*

Teslîm



İkinci Hâne



Üçüncü Hâne



7.7. Dede'ye Ait Hûzî Peşrev

HÛZÎ PEŞREV

Fahte *Dede*

20/4

20/4

♩ Mülâzime

The musical score is presented in eight systems, each consisting of two staves. The first system begins with a treble clef and a 20/4 time signature. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The second system is marked with a 'Mülâzime' symbol, indicating a specific rhythmic or melodic pattern. The score concludes with a double bar line at the end of the eighth system.

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

The image displays two systems of musical notation for a piece. Each system consists of two staves. The first system is labeled 'İkinci Hâne' and the second system is labeled 'Üçüncü Hâne'. Both systems are marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

7.8. Hünkâr'a Ait Hüseyinî Peşrev

HÜSEYNÎ PEŞREV

Fahte § *Hünkâr*

İkinci Hâne

Musical notation for the first system, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is written on a five-line staff with various note values and rests. A double bar line with a repeat sign is at the end of the system.

Üçüncü Hâne

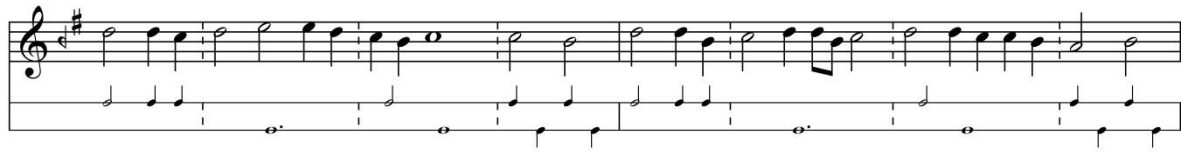
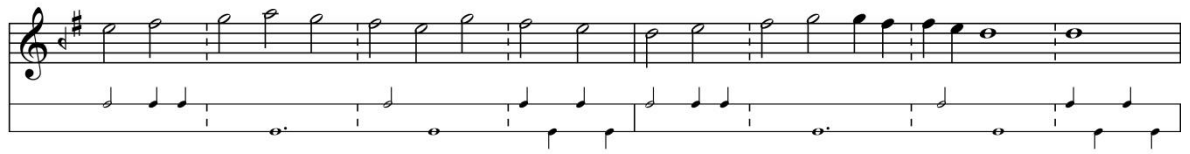
Musical notation for the second system, labeled "Üçüncü Hâne". It features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is written on a five-line staff with various note values and rests. A double bar line with a repeat sign is at the end of the system.

7.9. Şerîf'a Ait Nevâ Peşrev

NEVÂ PEŞREV

Fahte

Şerîf



İkinci Hâne

The image shows a musical score for a piece titled "İkinci Hâne". The score is written on three systems of two staves each. The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody in the upper staff consists of quarter and eighth notes, with a repeat sign after the first four measures. The lower staff contains a bass line with dotted and solid notes. The second system continues the melody and bass line, featuring a slur over the final two measures of the upper staff. The third system concludes the piece with a double bar line and a fermata symbol (a stylized 'S' with a vertical line) above the final measure of the upper staff.

7.10. Bestekârî Meçhûl Sabâ Peşrev

SABÂ PEŞREV

Fahte § *Meçhûl*

İkinci Hâne

Üçümcü Hâne

§

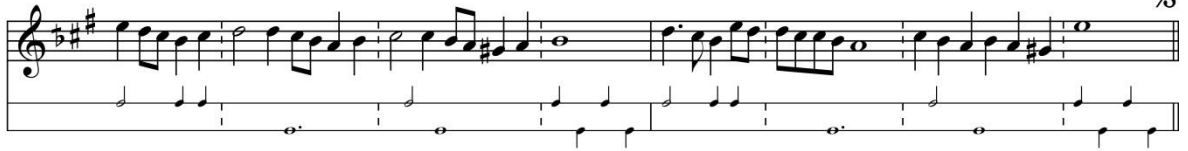
A musical score for page 53, consisting of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 4/4. The bottom staff is in bass clef. The music is written in a single system and concludes with a repeat sign (double bar line with two dots) and a fermata symbol (a stylized 'S' shape) above the final measure. The melody in the treble staff begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with quarter notes G2, F2, E2, and D2.

7.11. Bestekârî Meçhûl Uzzâl Peşrev

UZZÂL PEŞREV


Fahte-i kebîr

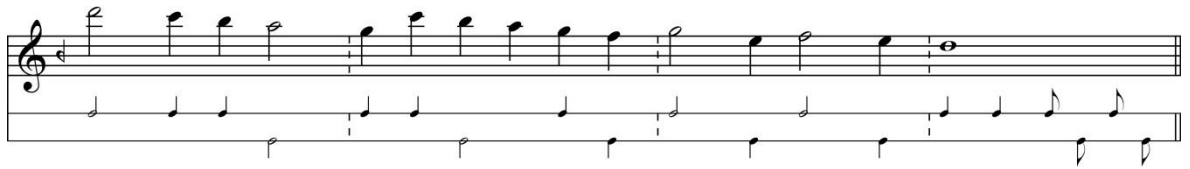
Meçhûl



7.12. Bestekârî Meçhûl Arazbâr Peşrev

ARAZBÂR PEŞREV

*Hezeç**Meçhûl*
 *Teslim*



7.13. Lahnî Dervîş Mehmed'e Ait Rast Peşrev

RAST PEŞREV

Hezeç

Lahnî Dervîş Mehmed

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.14. Acemler'e Ait Acem Peşrev

ACEM PEŞREV

Çember *Acemler*

$\frac{24}{4}$

$\frac{24}{4}$

§ Teslim

Mülâzime

İkinci Hâne

§

The musical score is written in 2/4 time and consists of eight systems of two staves each. The first system is labeled 'Çember' and 'Acemler'. The second system is labeled 'Teslim'. The third system is labeled 'Mülâzime'. The fourth system is labeled 'İkinci Hâne'. The score ends with a double bar line and a section symbol (§).

Üçüncü Hâne

The image shows a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". It consists of three systems of two staves each. The first system is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second system is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The third system is in a treble clef with a key signature of one flat (Bb). The music is written in a style typical of Ottoman Turkish makam notation, with various note values and accidentals. The third system ends with a double bar line and a fermata symbol.

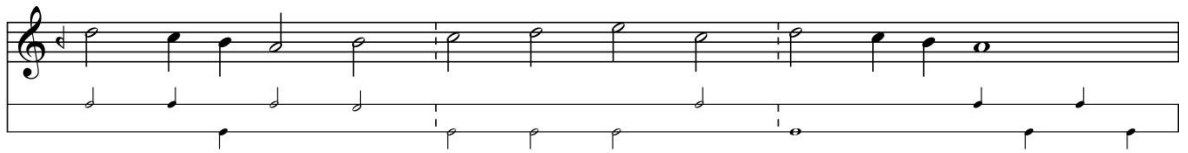
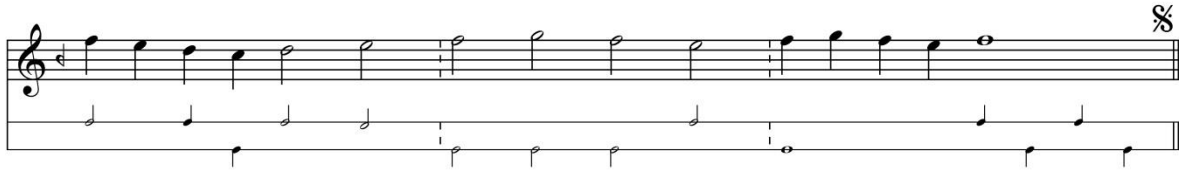
7.15. Acemler'e Ait Acem Peşrev

ACEM PEŞREV

Çember *Acemler*

Mülâzime

İkinci Hâne

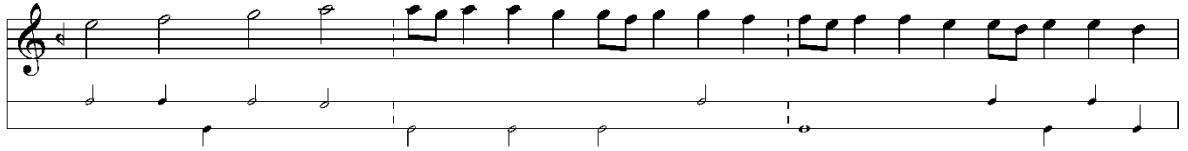
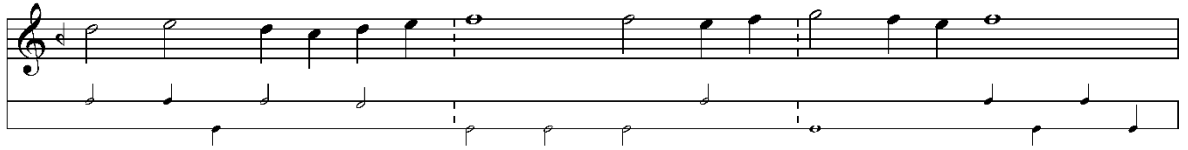
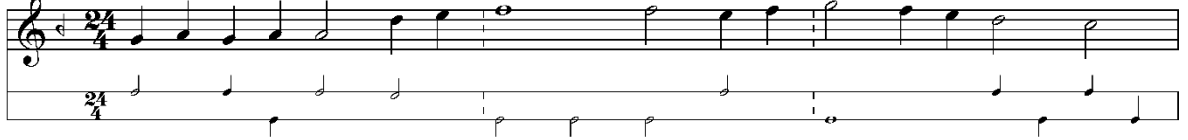


7.16. Âmâ İbrâhim'e Ait Acem Peşrevin Notası

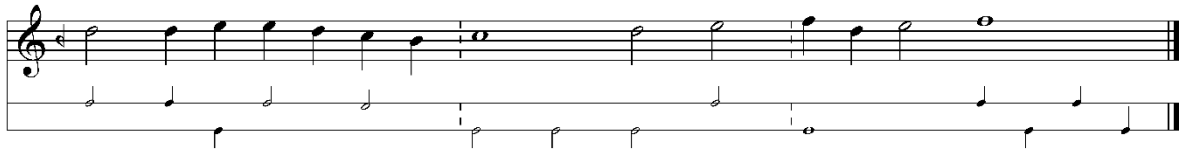
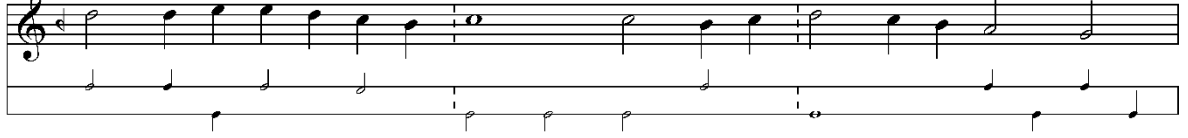
ACEM PEŞREV

Çember

Âmâ İbrâhim



Mülâzime

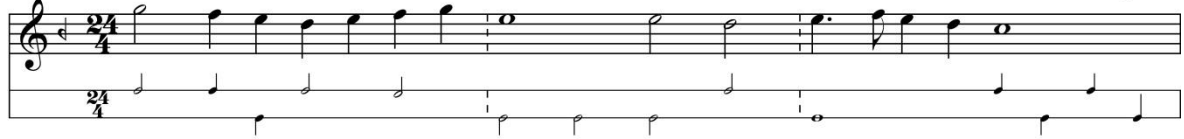


7.17. Bestekârî Meçhûl Arazbâr Peşrevin Notası

ARAZBÂR PEŞREV

Çember

Meçhûl



Teslîm



Mülâzime

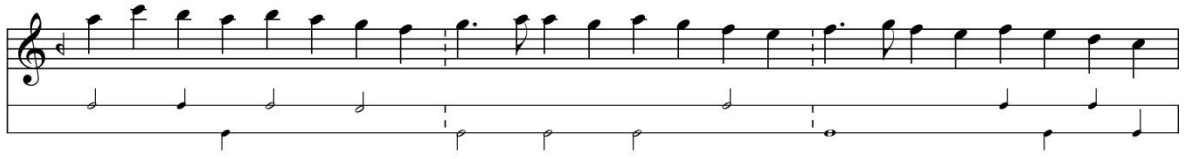


Teslîm-i Mülâzime



İkinci Hâne

This musical score is for a piece titled "İkinci Hâne". It consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady bass line with chords in the right hand. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and contains a melodic line with various rhythmic values and ornaments. The score is divided into several systems, with a repeat sign (double bar line with dots) at the end of the fourth system. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

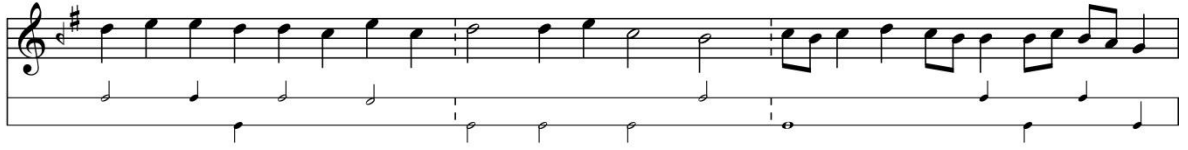


Üçüncü Hâne



7.18. Bestekârî Meçhûl Hüseynî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

*Büyük Çenber**Meçhûl**Teslîm**Mülâzime*



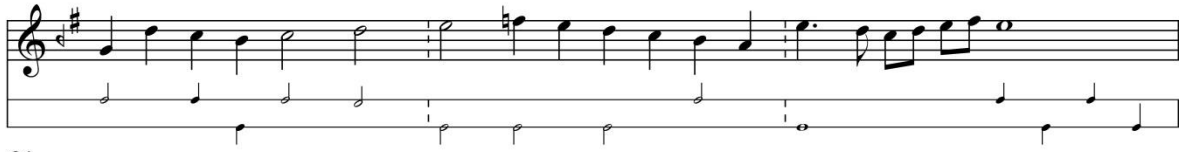
The image displays six systems of musical notation, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various note values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The sixth system concludes with a double bar line and a repeat sign (⌘).

7.19. Eyyûbi'ye Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

Küçük Çenber

Eyyûbi



İkinci Hâne



Üçüncü Hâne

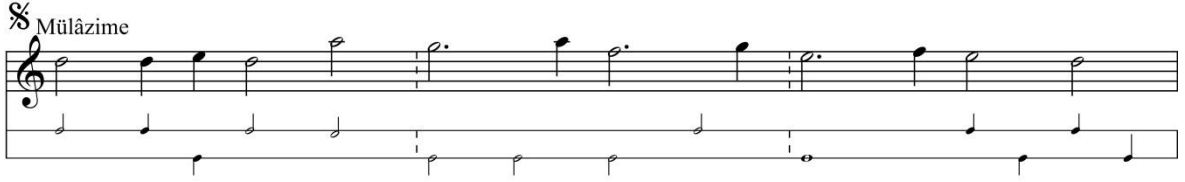
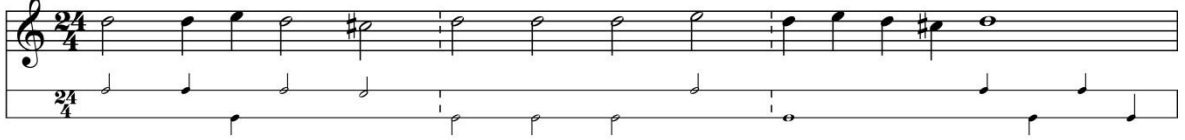
The musical score consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The notation includes quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes. There are repeat signs (double bar lines with dots) and first/second endings (marked with '1.' and '2.') in the third and seventh systems. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

7.20. Acemler'e Ait Nişâbûr Peşrevin Notası

NİŞÂBUR PEŞREV

Çember

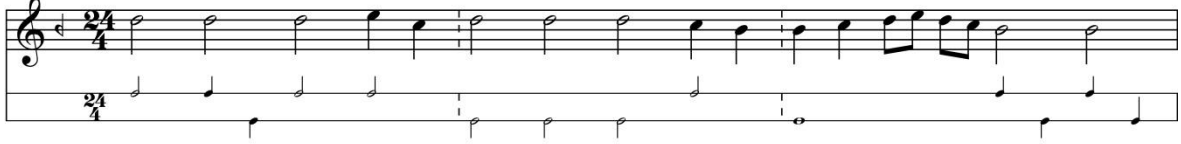
Acemler




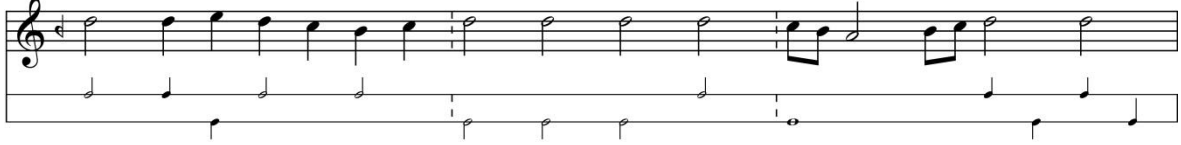
İkinci Hâne

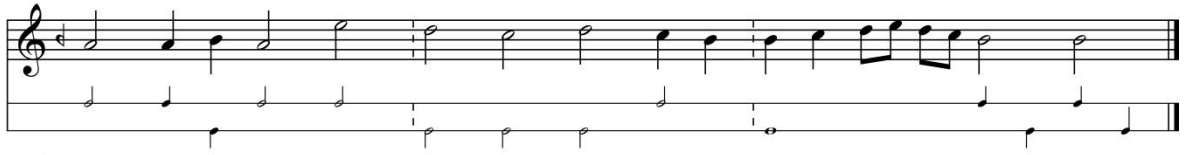
7.21. Bestekârî Meçhûl Segâh Peşrevin Notası

SEGÂH PEŞREV

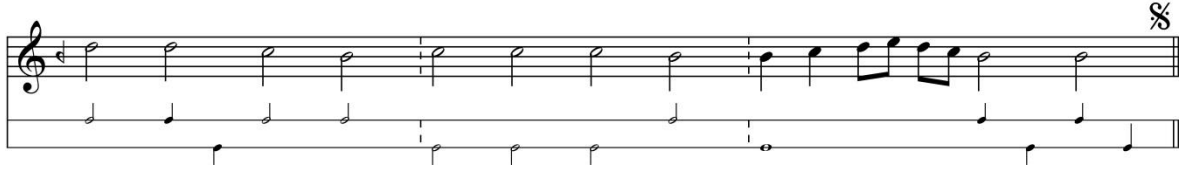
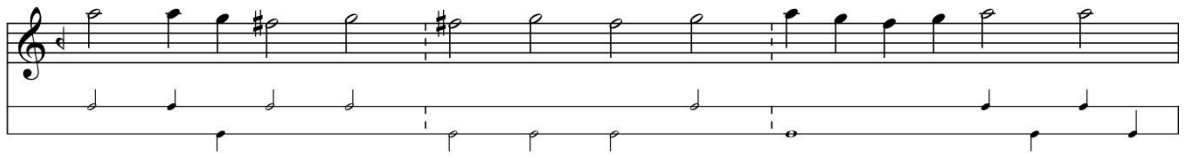
*Büyük Çember**Mechûl*

 Mûlâzime

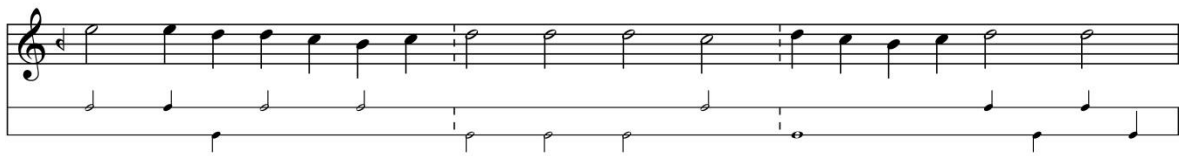




İkinci Hâne



Üçüncü Hâne



The image displays three systems of musical notation, each consisting of a treble and bass staff. The music is written in a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). The first system features a melody in the treble staff with eighth and quarter notes, and a bass line with quarter and eighth notes. The second system continues the melody with some chromatic movement, including a sharp sign on the treble staff. The third system concludes the piece with a final cadence, marked by a double bar line and a repeat sign (two vertical lines with a curly flourish) at the end of the treble staff.

7.22. Bestekârî Meçhûl Uşşâk Peşrevin Notası

UŞŞÂK PEŞREV

Mülâzime ser-hânedir.
Çember $\frac{24}{4}$ *Mülâzime* *Meçhûl*

İkinci hâne



Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". The score is written on four systems of two staves each, using a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first system consists of two staves of music. The second system also consists of two staves, with a double bar line and a repeat sign (a stylized 'S' symbol) at the end. The third system is labeled "Üçüncü Hâne" and consists of two staves. The fourth system also consists of two staves, with a double bar line and a repeat sign at the end. The music is written in a style typical of traditional Turkish music, featuring a sequence of notes and rests that form a specific melodic line. The notes are primarily quarter and eighth notes, with some rests. The overall structure is that of a short, single-measure piece, characteristic of a Hâne.



7.23. Acemler'e Ait Uzzâl Peşrevin Notası

UZZÂL PEŞREV

Çember *Acemler*

Mülâzime

The musical score is written in 12/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of eight systems of two staves each. The first system is labeled 'Çember' and the last system is labeled 'Acemler'. The middle systems are labeled 'Mülâzime'. The notation includes treble clefs, a common time signature of 12/4, and various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.24. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası

Acem Peşrev

Devr-i kebîr *Acemler*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.25. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası

ACEM PEŞREV

Devr-i kebîr *Acemler*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.26. Kanboso'ya Ait Acem-Aşîrân Peşrevin Notası

ACEM-AŞÎRÂN PEŞREV

Devr-i kebîr *Kanboso*

28

§ Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.27. Acemler'e Ait Bayâtî Peşrevin Notası

BAYÂTÎ PEŞREV

*Devr-i kebîr**Acemler*

Mülâzime



İkinci Hâne

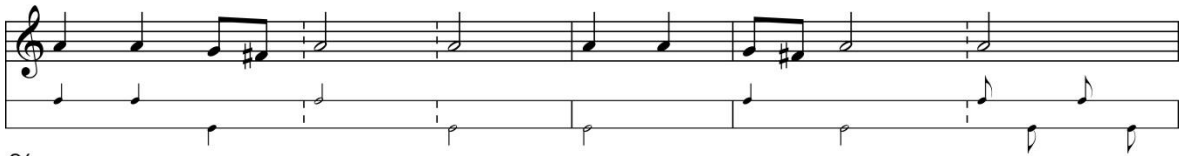
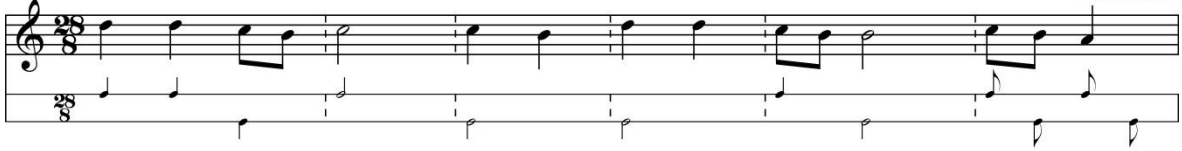


Üçüncü Hâne

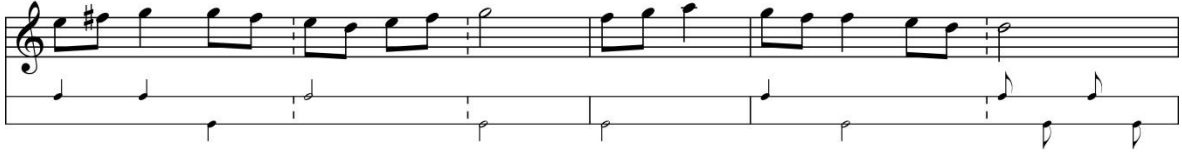
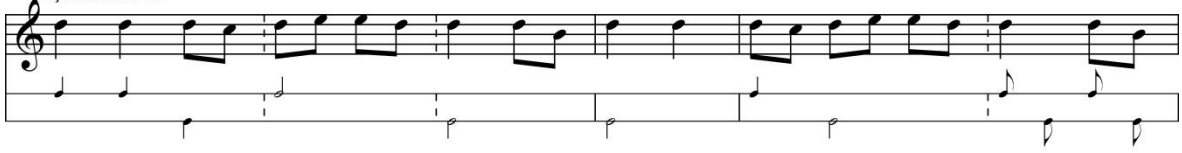


7.28. Behrâm'a Ait Bayâtî Peşrevin Notası

BAYÂTÎ PEŞREV

*Devr-i kebir**Behrâm*

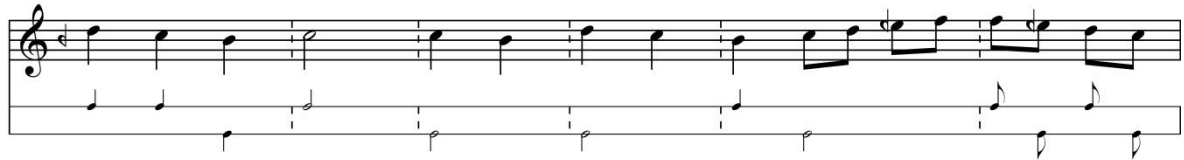
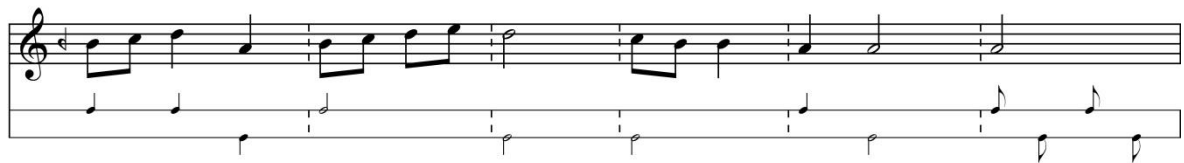
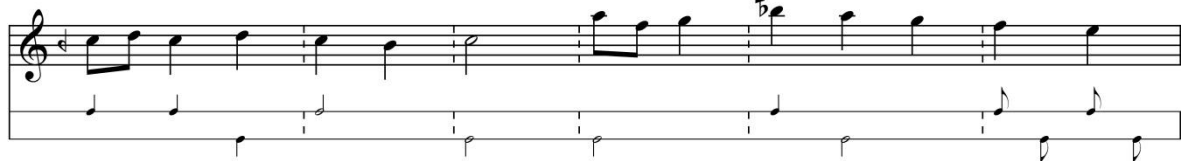
 Mûlâzime

*İkinci hâne**Üçüncü Hâne*

This image shows a musical score for six systems of music. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a style that suggests a 20th-century composition, possibly a piano or chamber work. The notation includes various note values, rests, and accidentals. The first system begins with a treble clef staff containing a series of eighth and sixteenth notes, with a bass clef staff below it. The second system continues the melodic line in the treble clef, featuring a sharp sign on a note. The third system shows a more complex rhythmic pattern with a sharp sign. The fourth system has a treble clef staff with a sharp sign and a bass clef staff. The fifth system continues the melodic development. The sixth system concludes the piece with a double bar line and a repeat sign (a double bar line with a vertical line through it) at the end of the treble clef staff.

7.29. Köhne Çehâr'a Ait Bayâtî Peşrevin Notası

BAYÂTÎ PEŞREV

*Devr-i kebir**Köhne Çehâr**Teslîm**İkinci Hâne*

Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". The score is organized into six systems, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a rhythmic style characteristic of traditional Turkish music, with notes often beamed together and rests indicating specific rhythmic values. The notation includes various note values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. The piece concludes with a double bar line at the end of the sixth system.

7.30. Bestekârî Meçhul Çargâh Peşrevin Notası

ÇARGÂH PEŞREV

Devr-i kebir *Meçhûl*

Mülâzime

İkinci Hâne



Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". The score is written on five systems of two staves each, using a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first system concludes with a double bar line and a repeat sign. The second system is labeled "Üçüncü Hâne". The third system continues the melody. The fourth system also continues the melody. The fifth system concludes with a double bar line and a repeat sign. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests.

7.31. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

Devr-i kebîr *Acemler*

Mülâzime

İkinci Hâne

İkinci Hâne

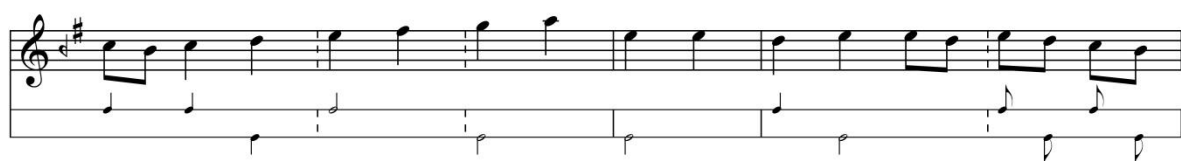
İkinci Hâne

İkinci Hâne

İkinci Hâne

7.32. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

*Devr-i kebir**Acemler*

First musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

Second musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

Third musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

Fourth musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

Fifth musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

İkinci Hâne

Sixth musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

Seventh musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

Eighth musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes and a bass line of quarter notes.

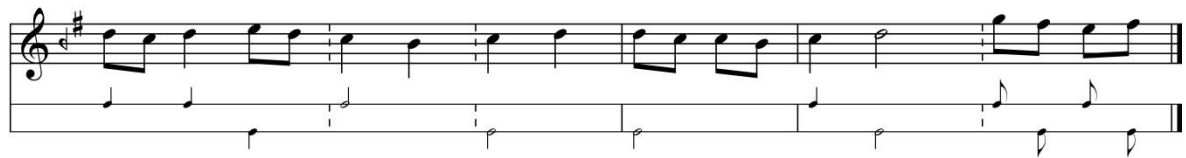
Üçüncü Hâne

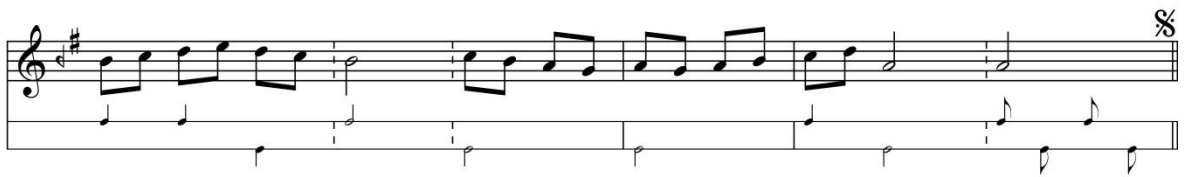
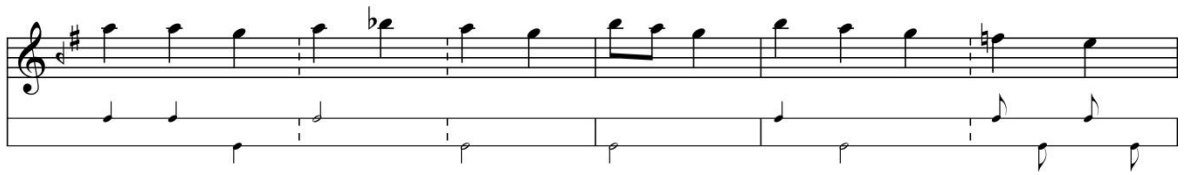
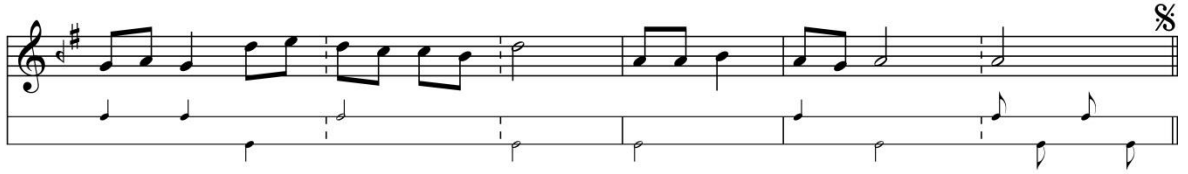
§

§

7.33. Edirnevî Ahmed'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

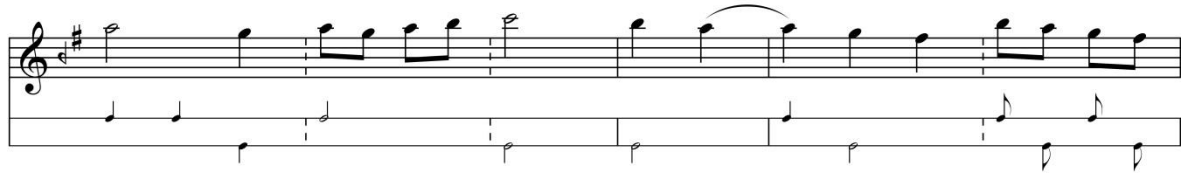
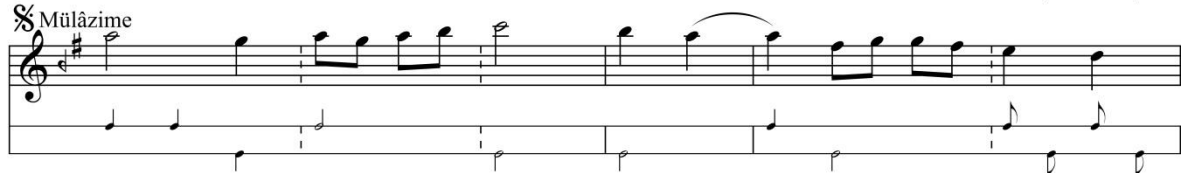
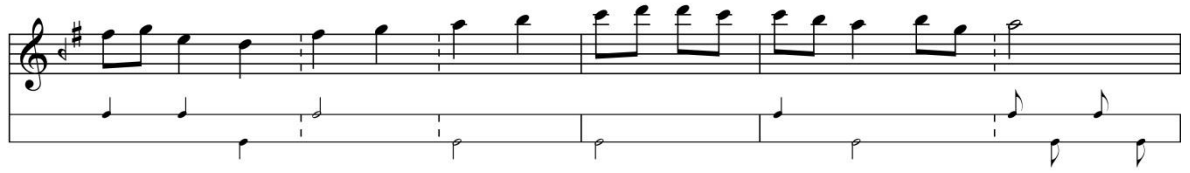
HÜSEYNÎ PEŞREV

*Devr-i kebir**Edirnevî Ahmed**İkinci Hâne*



7.34. Karga Ferruh'a Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

*Devr-i kebir**Karga Ferrûh Acemler*

İkinci Hâne

This musical score consists of eight systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The notation includes various note values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. The seventh system concludes with a fermata symbol (♯) over the final measure. The eighth system continues the melodic and harmonic development.

Üçüncü Hâne

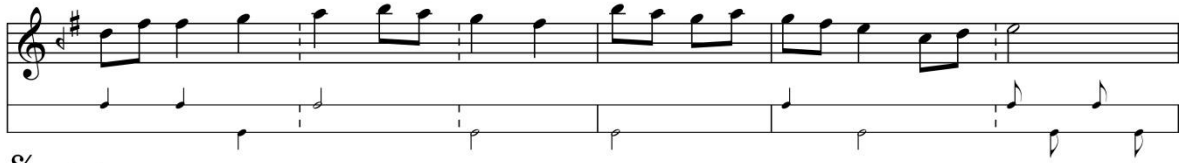
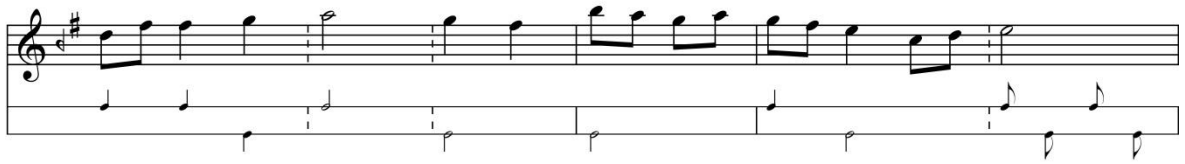
The musical score consists of ten systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The first five systems end with a double bar line and a fermata symbol. The sixth system is labeled 'Üçüncü Hâne' and continues the melody. The final three systems complete the piece.


The image shows two systems of musical notation. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). The first system contains 12 measures of music. The second system contains 12 measures of music, ending with a double bar line and a repeat sign. The notation includes various note values, rests, and bar lines.

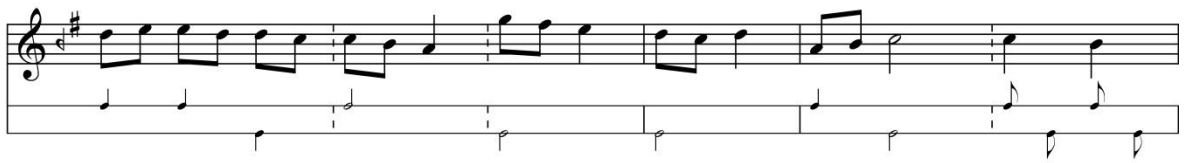


7.35. Sultan Veled'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

*Devr-i kebir**Sultan Veled*

 Mûlâzime



First musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature. The melody consists of eighth and quarter notes, with a bass line of quarter notes.

Second musical staff, continuing the melody and bass line from the first staff.

Third musical staff, continuing the melody and bass line.

Fourth musical staff, continuing the melody and bass line.

İkinci Hâne

Fifth musical staff, beginning the section titled "İkinci Hâne". The melody features a mix of eighth and quarter notes.

Sixth musical staff, continuing the "İkinci Hâne" section.

Seventh musical staff, continuing the "İkinci Hâne" section.

Eighth musical staff, continuing the "İkinci Hâne" section.



7.36. Ağa Mü'min'e Ait Irak Peşrevin Notası

İRÂK PEŞREV

*Devr-i kebîr**Ağa Mü'mîn*

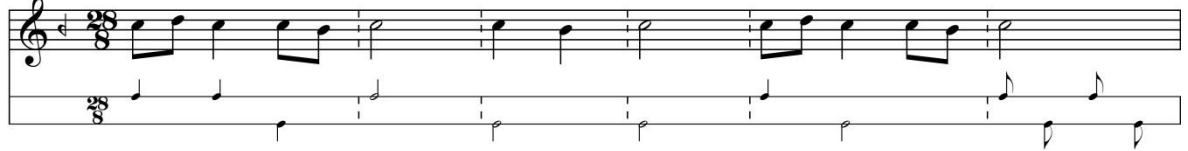
§ Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.37. Acemler'e Ait Nevâ Peşrevin Notası

NEVÂ PEŞREV

*Devr-i kebir**Acemler*

 Mûlâzime



İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.38. Bestekârî Meçhûl Pencgâh Peşrevin Notası

PENCĠÂH PEŞREV

*Devr-i kebir**Meçhûl*

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.39. Acemler'e Ait Sünbüle Peşrevin Notası

SÜNBULE PEŞREV

*Devr-i kebir**Acemler'in*

The musical score consists of eight systems, each with two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music is in 2/4 time and features a mix of eighth and quarter notes with various accidentals. The notation is as follows:

System 1: Treble staff starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The melody begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff starts with a bass clef and a 2/4 time signature. The bass line begins with a quarter note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3.

System 2: Treble staff continues with quarter notes D5, E5, F5, and G5. The bass staff continues with quarter notes C3, B2, A2, and G2.

System 3: Treble staff continues with quarter notes A5, B5, C6, and B5. The bass staff continues with quarter notes F2, E2, D2, and C2.

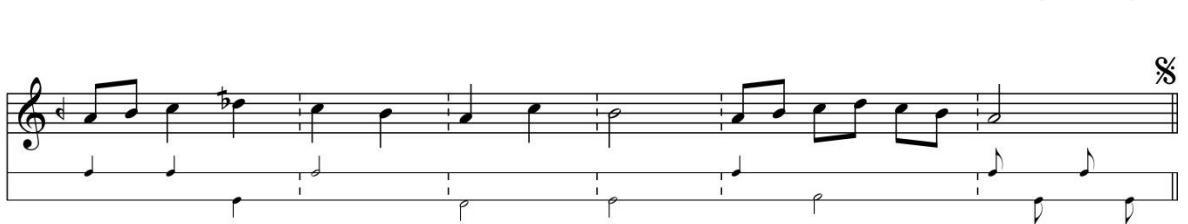
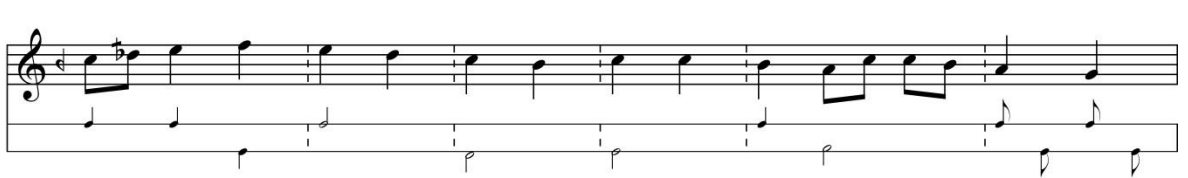
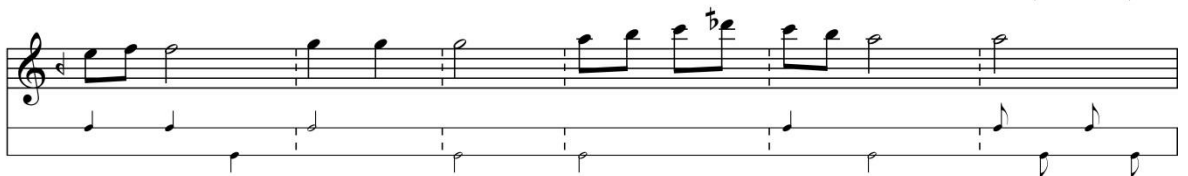
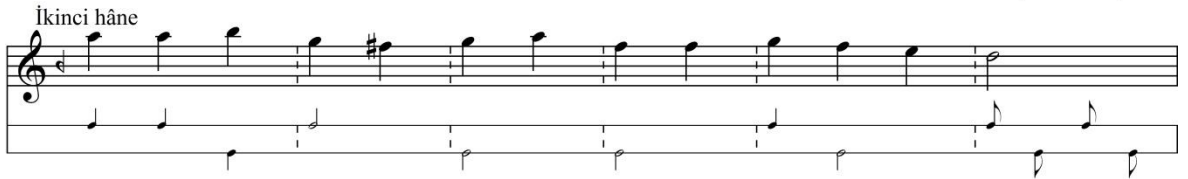
System 4: Treble staff continues with quarter notes A5, B5, C6, and B5. The bass staff continues with quarter notes B1, A1, G1, and F1.

System 5: Treble staff continues with quarter notes A5, B5, C6, and B5. The bass staff continues with quarter notes E1, D1, C1, and B1.

System 6: Treble staff continues with quarter notes A5, B5, C6, and B5. The bass staff continues with quarter notes A1, G1, F1, and E1.

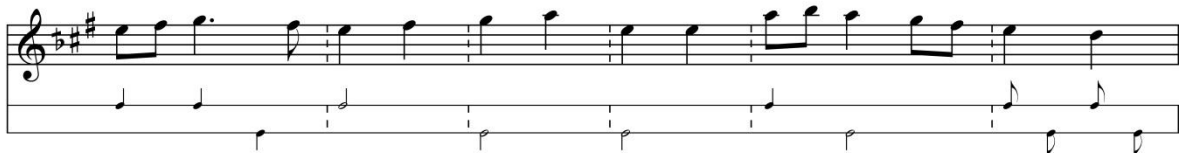
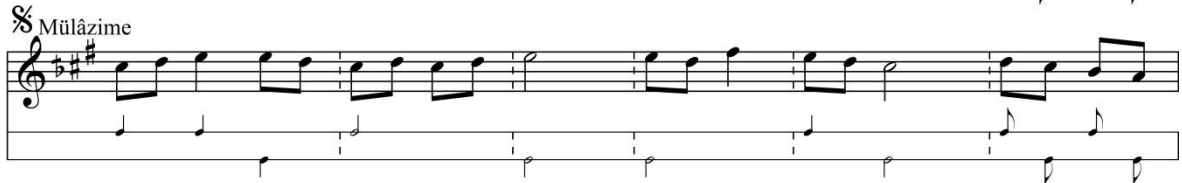
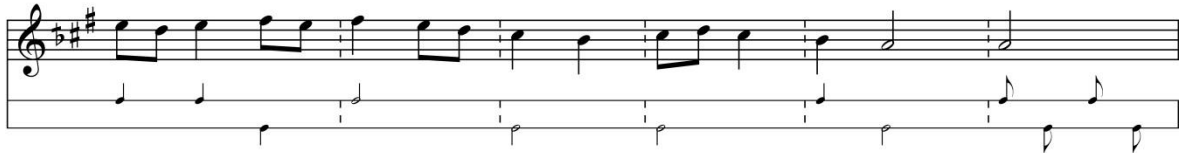
System 7: Treble staff continues with quarter notes A5, B5, C6, and B5. The bass staff continues with quarter notes D1, C1, B1, and A1.

System 8: Treble staff continues with quarter notes A5, B5, C6, and B5. The bass staff continues with quarter notes G1, F1, E1, and D1.



7.40. Bestekârî Meçhûl Uzzâl Peşrevin Notası

UZZÂL PEŞREV

*Devr-i kebir**Meçhûl*

The first musical staff features a treble clef and a key signature of one flat and two sharps (B-flat major or D minor). The melody consists of quarter notes and eighth notes, with a bass line of quarter notes. The staff concludes with a double bar line.

The second musical staff continues the melody from the first staff, ending with a double bar line.

İkinci Hâne

The third musical staff, labeled "İkinci Hâne", begins with a treble clef and the same key signature. The melody is more complex, featuring some accidentals (sharps and naturals) and a mix of note values. The bass line remains simple quarter notes.

The fourth musical staff continues the "İkinci Hâne" melody, showing further melodic development with various note values and accidentals.

The fifth musical staff continues the "İkinci Hâne" melody, featuring a sequence of eighth notes in the upper voice and quarter notes in the bass.

The sixth musical staff continues the "İkinci Hâne" melody, with a mix of quarter and eighth notes.

The seventh musical staff continues the "İkinci Hâne" melody, featuring a slur over a group of notes in the upper voice.

The eighth musical staff continues the "İkinci Hâne" melody, ending with a double bar line.

The image displays a musical score for a piece in G major, consisting of eight systems of music. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music is written in a style characteristic of traditional Turkish music, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, often with grace notes. The first system ends with a double bar line and a repeat sign. The second system ends with a double bar line and a repeat sign. The third system is labeled 'Üçüncü Hâne' and begins with a treble clef. The remaining systems continue the melodic and harmonic development of the piece.

Üçüncü Hâne

The image displays three systems of musical notation for piano accompaniment. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The first system contains 12 measures. The second system contains 12 measures. The third system contains 12 measures and concludes with a double bar line and a repeat sign (two dots). The notation includes various note values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, along with rests and dynamic markings.



7.41. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

Remel *Acemler*

Mülâzime

1. 2.

İkinci Hâne

3.

2.

§

The image shows a musical score for a piece in G major (one sharp). The score consists of eight systems of two staves each. The first system shows the beginning of the piece. The second system includes a first ending marked '3.' and a second ending marked '2.'. The third system is labeled 'İkinci Hâne'. The sixth system ends with a double bar line and a section symbol (§). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords and rests. The key signature is G major, and the time signature is not explicitly shown but appears to be common time (C).



Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". The score is written in a single system with four staves. The first two staves are connected by a brace on the left. The third and fourth staves are also connected by a brace on the left. The music is in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. The score concludes with a double bar line and a repeat sign (a stylized 'S' symbol) on the right side of the fourth staff. A large, light gray watermark is visible at the bottom of the page.

7.42. Bestekârî Meçhûl Nevâ Peşrevin Notası

NEVÂ PEŞREV

*Darbeyn**Meçhûl*



İkinci Hâne



Üçüncü Hâne

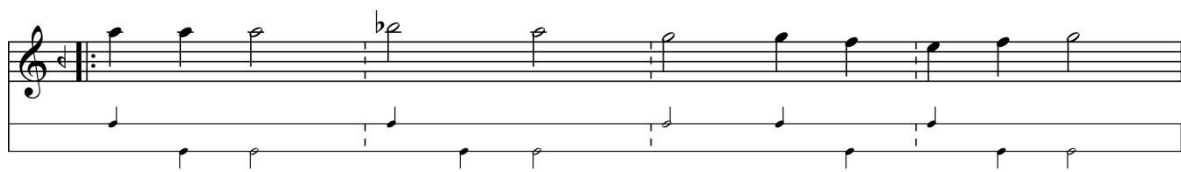
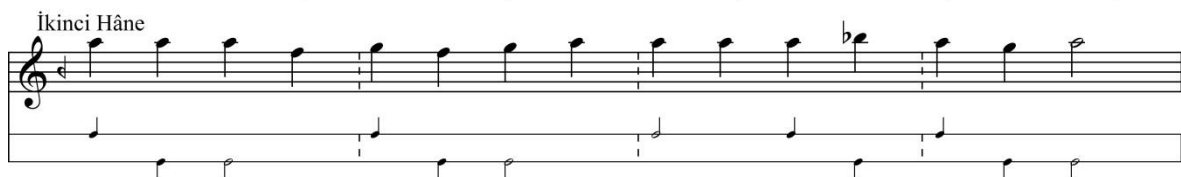


7.43. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası

ACEM PEŞREV

*Hafif**Acemler*

The musical score for "Acem Peşrev" is presented in two parts: a melody and an accompaniment. The melody is written on a single staff in treble clef, and the accompaniment is written on a single staff in bass clef. The time signature is 3/4. The key signature is one flat (B-flat). The melody consists of a series of eighth and quarter notes, with some rests. The accompaniment consists of a steady eighth-note pattern. The score is divided into eight measures, each with a double bar line. The first measure starts with a treble clef and a 3/4 time signature. The second measure starts with a bass clef and a 3/4 time signature. The rest of the score is in treble clef.



A musical score consisting of two staves. The top staff features a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter notes. The bottom staff also has a treble clef and a 4/4 time signature, with a bass line of quarter notes and a melodic line of eighth and sixteenth notes. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.



7.44. Kâfiristan'a Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

Hafif *Kâfiristan*

Mülâzime

1. 2.

1. 2.

The image displays a musical score for a piece in G major, consisting of eight systems of two staves each (treble and bass clef). The music is written in a style characteristic of Ottoman or Balkan folk music, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, often with grace notes or ornaments. The key signature is one sharp (F#). The score includes several first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the staff lines. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign (a circle with a diagonal slash) at the end of the eighth system.

İkinci Hâne

Musical score for two staves in G major, 4/4 time. The first staff contains a melodic line with eighth and quarter notes. The second staff contains a bass line with quarter notes. The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

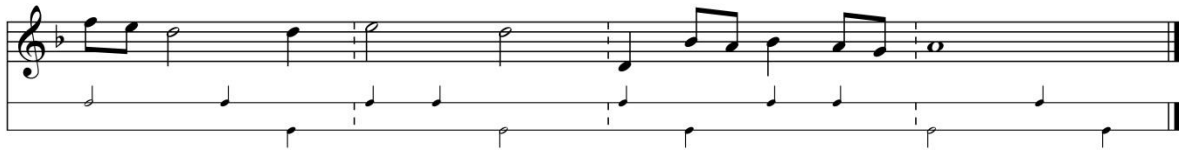
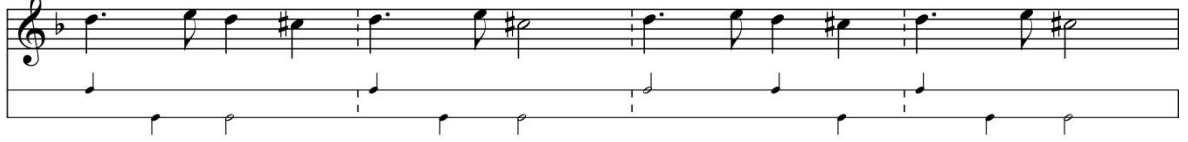


7.45. Bestekârı Meçhûl Kürdî Peşrevin Notası

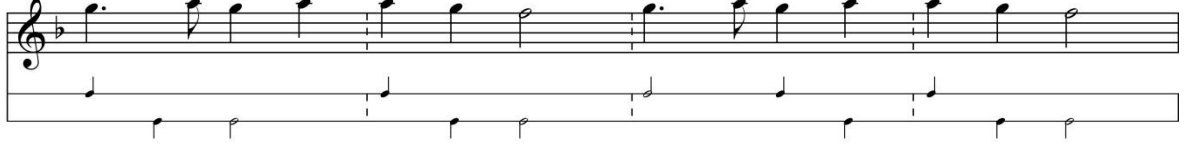
KÜRDÎ PEŞREV

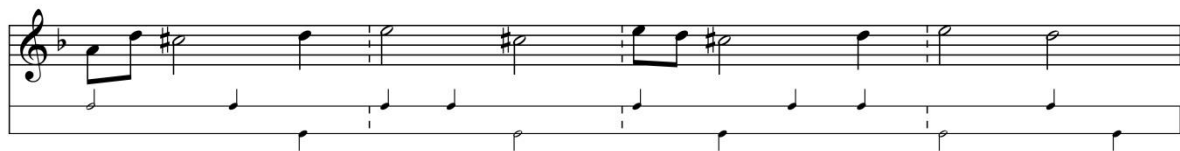
*Hafif**Meçhûl*

Mülâzime



İkinci Hâne





7.47. Arabzâde'ye Ait Şehnâz Peşrevin Notası

ŞEHNÂZ PEŞREV

Hafif *Arabzâde*

Mülâzime

İkinci Hâpe

Musical score for a piece in G major, consisting of eight staves of music. The score includes a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The final staff includes a double bar line with a repeat sign and two endings labeled "1." and "2.".

Üçüncü Hâne

Musical score for two staves in G major. The first staff contains a melodic line with eighth and quarter notes. The second staff contains a bass line with quarter and eighth notes. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.



7.48. Bestekârı Meçhûl Uşşâk Peşrevin Notası

UŞŞÂK PEŞREV

*Hafif**Meçhûl*

The musical score is written in 3/4 time and consists of nine staves. The first staff shows the melody in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The second staff is a bass line. The third staff is marked with a 'Mülâzime' symbol and contains a complex rhythmic pattern. The remaining staves continue the melody and bass line, with various rhythmic and melodic developments.

Orta Hâne

Son Hâne

The image displays two musical pieces, 'Orta Hâne' and 'Son Hâne', each consisting of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal lines are written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is written in bass clef. The 'Orta Hâne' piece is marked with a repeat sign at the end. The 'Son Hâne' piece is also marked with a repeat sign at the end. The piano accompaniment for both pieces features a steady, rhythmic pattern of eighth notes.



7.49. Acemler'e Ait Bayâtî Peşrevin Notası

BAYÂTÎ PEŞREV

Berefsân *Acemler*

16

16

§ Mülâzime

İkinci Hâne

§

The musical score is written on a grand staff with two staves per system. The first system is labeled 'Berefsân' and 'Acemler' and contains 16 measures. The second system is labeled 'Mülâzime' and contains 16 measures. The third system is labeled 'İkinci Hâne' and contains 16 measures. The score concludes with a double bar line and a section symbol (§).

Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for the piece "Üçüncü Hâne". It consists of four systems of music, each with a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The notation includes various rhythmic values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, along with rests and bar lines. The piece concludes with a double bar line and a fermata symbol (a stylized 'S' with a vertical line) above the final note of the treble staff.



7.50. Mâh'ı Dünyâ'ya Ait Gerdâniye Peşrevin Notası

GERDÂNİYE PEŞREV

Bereşân *Mâh-ı Dünyâ*

Mülâzime

1. 2.

The image displays a musical score for the piece "GERDÂNİYE PEŞREV". It consists of two main parts: a melody and a mülâzime accompaniment. The melody is written on a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 16/4. The mülâzime is written on a single staff with a bass clef, also in the same key signature and time signature. The score is divided into several systems, each containing a pair of staves. The melody starts with a series of eighth and quarter notes, followed by a long note with a slur. The mülâzime provides a rhythmic accompaniment with eighth and quarter notes. The piece concludes with a double bar line and two endings, labeled "1." and "2.". The first ending leads back to an earlier part of the piece, while the second ending provides a final resolution.

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.51. Bestekârı Meçhûl Hisâr Peşrevin Notası

HİSÂR PEŞREVİN

Bereşân *Meçhûl*

Mülâzime

Teslîm

The musical score is written in a single system with ten staves. The key signature is D major (one sharp, F#) and the time signature is common time (C). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign (⌘).

Üçüncü Hâne

1. 2.

7.52. Bestekârı Meçhûl Kürdî Peşrevin Notası

KÜRDÎ PEŞREV

Bereşân *Meçhûl*

The musical score is written in 16/4 time and consists of eight systems of two staves each. The first system is marked 'Bereşân' and 'Meçhûl'. The second system is marked 'Teslîm'. The third system is marked 'Mülâzime'. The fourth system is marked 'Teslîm'. The fifth system is marked 'Teslîm'. The sixth system is marked '1.' and '2.'. The seventh system is marked 'İkinci Hâne'. The eighth system is marked with a double bar line and a repeat sign.

7.53. Bestekârı Meçhûl Segâh Peşrevin Notası

SEGÂH PEŞREV

Bereşân *Meçhûl*

Mülâzime

İkinci Hâne

Musical score for the second Hâne (İkinci Hâne). It consists of four systems of two staves each. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is in bass clef. The music features a series of quarter and eighth notes, with some measures containing rests. The fourth system ends with a double bar line and a repeat sign.

Üçüncü Hâne

Musical score for the third Hâne (Üçüncü Hâne). It consists of three systems of two staves each. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is in bass clef. The music features a series of quarter and eighth notes, with some measures containing rests. The third system ends with a double bar line and a repeat sign.

7.54. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası

ACEM PEŞREV

Sakıl *Acemler*

48

48

§ Mülâzime

İkinci Hâne

The musical score is written in a single system with a treble clef and a 4/4 time signature. It consists of a main melody line and a 48-measure accompaniment line. The score is divided into several sections: 'Sakıl' (measures 1-48), 'Acemler' (measures 49-96), 'Mülâzime' (measures 97-144), and 'İkinci Hâne' (measures 145-192). The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and is accompanied by a steady bass line of quarter notes. The score ends with a double bar line.



Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". It consists of four systems of music, each with a treble clef and a 2/4 time signature. The first system features a melodic line with eighth and sixteenth notes and a bass line with quarter notes. The second system includes a repeat sign at the end. The third system is labeled "Üçüncü Hâne" and continues the melodic and bass lines. The fourth system also concludes with a repeat sign. The notation is clear and professional, typical of a published musical score.



7.55. Acemler'e Ait Acem Peşrevin Notası

ACEM PEŞREV

Sakîl *Acemler*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

The image shows a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". It consists of two systems of music. Each system has a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The first system contains a series of eighth notes in the treble staff and corresponding notes in the bass staff. The second system continues this pattern, ending with a double bar line and a repeat sign (a stylized 'S' symbol). The music is written in a simple, rhythmic style.



7.56. Sernâyî Ahmed'e Ait Acem Peşrevin Notası

ACEM PEŞREV

Sakîl *Sernâyî Ahmed*

Mülazime

İkinci Hâne

Uçincü Hâne

The image shows a musical score for a piece titled "Uçincü Hâne". It consists of two systems of music, each with a treble clef and a 2/4 time signature. The first system contains two staves: the upper staff has a melody of eighth and quarter notes, and the lower staff has a bass line of quarter notes. The second system also has two staves with similar notation, ending with a double bar line and a repeat sign. The title "Uçincü Hâne" is written above the first staff.



7.57. Bestekârî Meçhûl Bestenigâr Peşrevin Notası

BESTENİGÂR PEŞREV

Sakîl *Mechûl*

48

1. 2.

1. 2.

‰ Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

The image displays four systems of musical notation, each consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 4/4. The notation includes various rhythmic values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, along with rests and accidentals (sharps and naturals). The fourth system concludes with a double bar line and a repeat sign (two dots with a vertical line through them).



7.58. Bestekârı Meçhûl Bûselik-Aşîrân Peşrevin Notası

BÛSELİK AŞÎRÂN PEŞREV

Sakîl *Meçhûl*

Teslîm

§ *Mülâzime*

Teslîm

İkinci Hâne

§

Üçüncü Hâne

§

7.59. Mehmed Eyyûbî'ye Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

Sakîl *Mehmed Eyyûbî*

48

48

§ Mülâzime

İkinci Hâne

§

Üçüncü Hâne

The musical score is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of two systems of music. The first system has two staves: the upper staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, and the lower staff contains a bass line with quarter notes. The second system also has two staves, with the upper staff ending in a double bar line and a repeat sign. The bass line continues with quarter notes.



7.60. Tatar Hân'a Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

*Sakîl**Tatar Hân*

The musical score is written in 4/8 time and consists of eight systems. Each system contains a melody line (top staff) and an accompaniment line (bottom staff). The key signature is one sharp (F#). The melody is written in a treble clef, and the accompaniment is written in a bass clef. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with occasional rests. The accompaniment consists of a steady eighth-note pattern. The piece concludes with a double bar line.

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.61. Bestekârı Meçhûl Hüseynî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

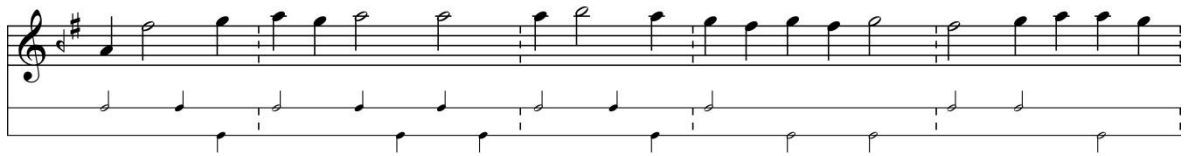
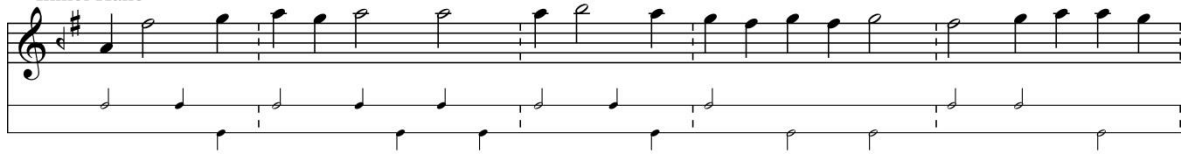
Sakîl *Meçhûl*

Mülâzime

The musical score is presented in a standard Western notation style. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 4/8. The first system is labeled 'Sakîl' and the last system is labeled 'Meçhûl'. The 'Mülâzime' section is marked with a double bar line and a repeat sign. The score consists of eight systems, each with two staves. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and bar lines. The piece concludes with a final cadence in the eighth system.



İkinci Hâne



Üçüncü Hâne



7.62. Tatar Hân'a Ait Nevâ Peşrevin Notası

NEVÂ PEŞREV

Sakîl *Tatar Hân*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

7.63. İtrî'ye Ait Nühüft Peşrevin Notası

NÜHÜFT PEŞREV

Sakîl *İtrî*

Mülâzime

İkinci Hâne

1. 2.



Üçüncü Hâne



7.64. Acemler'e Ait Rast Peşrevin Notası

RAST PEŞREV

Sakîl *Acemler*

Mülâzime

The musical score consists of six systems of notation. Each system has a treble staff and a bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/8. The first system is labeled 'Sakîl' and 'Acemler'. The second system is labeled 'Acemler'. The third system is labeled 'Mülâzime'. The fourth system is labeled 'Mülâzime'. The fifth system is labeled 'Mülâzime'. The sixth system is labeled 'Mülâzime'. The score ends with a double bar line.

7.65. Benli'ye Ait Rehâvî Peşrevin Notası

REHÂVÎ PEŞREV

Sakîl *Benli*

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

The image shows two systems of musical notation. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). The first system contains two measures of music. The second system contains two measures of music, with a double bar line and a repeat sign at the end of the second measure.



7.66. İtrî'ye Ait Rehâvî Peşrevin Notası

REHÂVÎ PEŞREV

Sakîl *İtrî*

Mülâzime

The musical score is presented in a standard Western notation style. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/8 time signature. The first two staves are labeled 'Sakîl' and 'İtrî'. The remaining seven staves are labeled 'Mülâzime'. The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The piece concludes with a double bar line at the end of the ninth staff.

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

The image displays two sections of musical notation, each consisting of four staves. The first section is titled "İkinci Hâne" and the second is titled "Üçüncü Hâne". Both sections are written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. A triplet of eighth notes is indicated in the fourth measure of the first staff of each section. The pieces conclude with a double bar line and a repeat sign (⌘).

7.68. Ser- Nâyî Ahmed'e Ait Şehnâz Peşrevin Notası

ŞEHNÂZ PEŞREV

Sakîl

Ser-nâyî Ahmed(Neyzen Ahmed İshâk)



Üçüncü Hâne



The image displays a musical score for a piece in G major, consisting of four systems of two staves each. The first system shows a melodic line with eighth notes and a bass line with quarter notes. The second system continues the melody with some rests and eighth notes. The third system features a melodic line with a slur over the first two measures and a bass line with quarter notes. The fourth system concludes the piece with a double bar line and a repeat sign.

* bu eserin ikinci hânesi okunamamıştır.

7.69. Şerîf'e Ait Uşşâk Peşrevin Notası

UŞŞÂK PEŞREV

Sakîl *Şerîf*

Teslîm

Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü hâne

Teslîm

7.70. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

Hâvî *Acemler*

Teslîm

Mülâzime

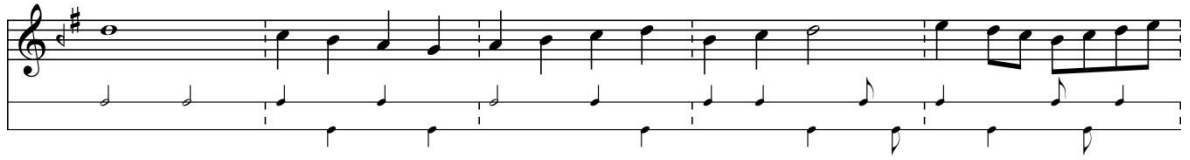
İkinci Hâne

Teslîm

Üçüncü Hâne

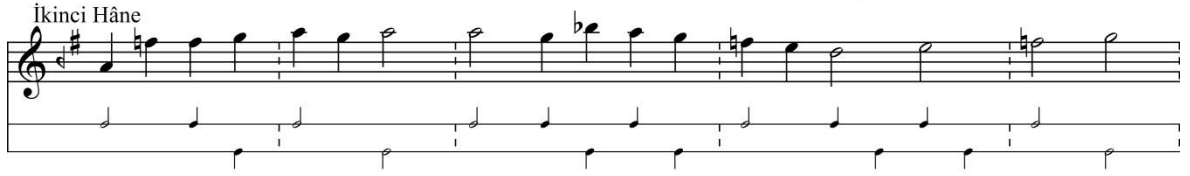
7.71. Bestekârî Meçhûl Nevâ Peşrevin Notası

NEVÂ PEŞREV

*Hâvî**Meçhûl*

 Mûlâzime





7.72. Şehzâde'ye Ait Nühüft Peşrevin Notası

NÜHÜFT PEŞREV

Hâvî *Şahzâde*

6/4

§ Mülâzime

İkinci Hâne

Üçüncü Hâne

The musical score is presented in eight systems, each consisting of two staves. The notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music features complex melodic lines with frequent use of eighth and sixteenth notes, often in beamed pairs. The first four systems conclude with a double bar line and a repeat sign (⌘). The fifth system is labeled "Üçüncü Hâne" and continues the melodic development. The final two systems complete the piece with similar rhythmic and melodic patterns.

The image shows a musical score for two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in G major (one sharp). The music consists of several measures of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign (two dots with a vertical line) at the end of the second staff.

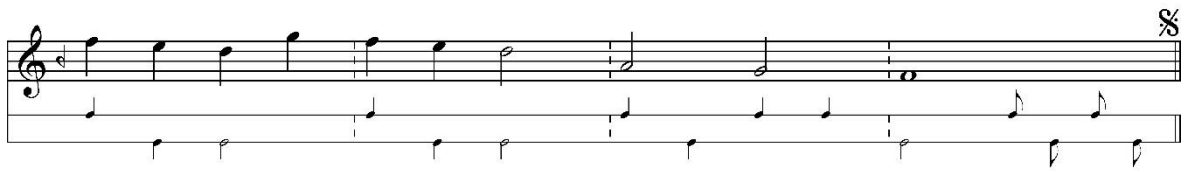
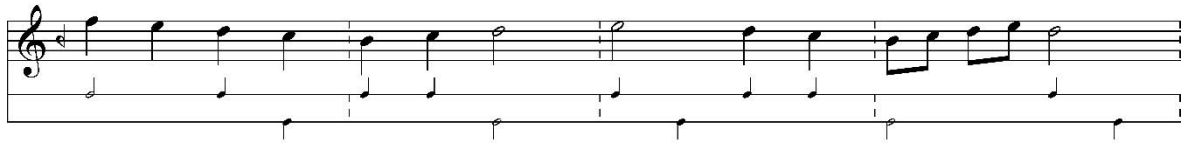
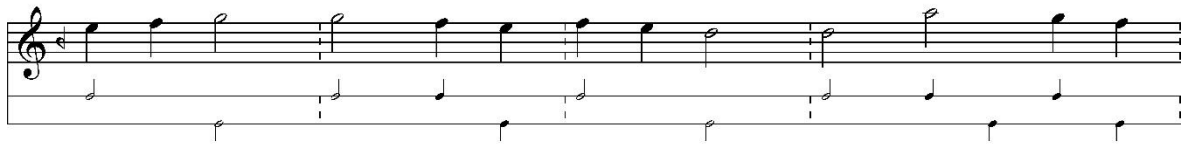
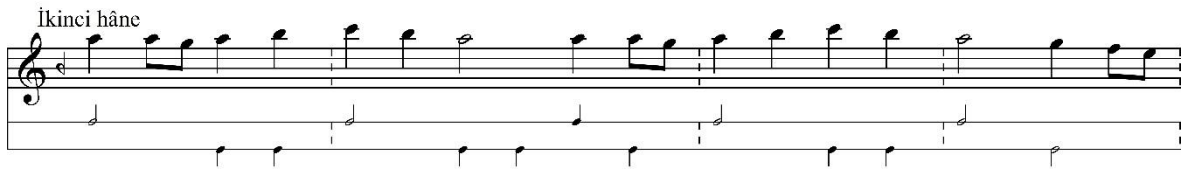
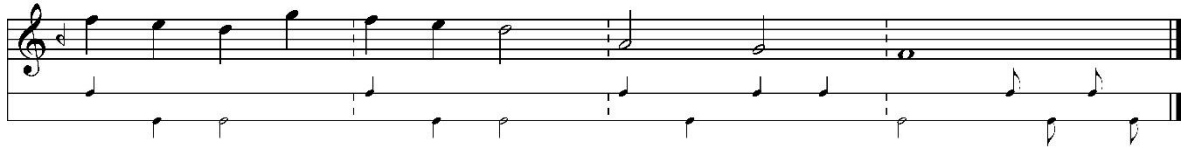
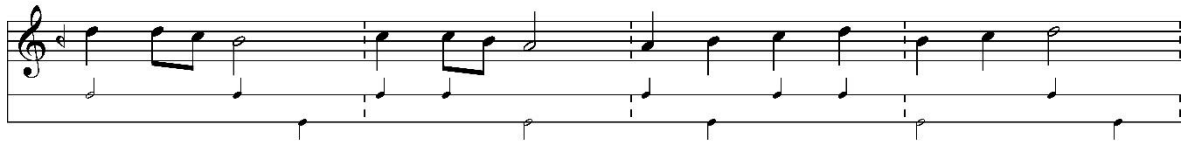


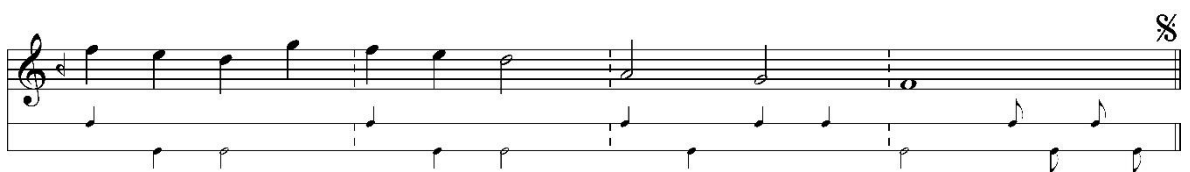
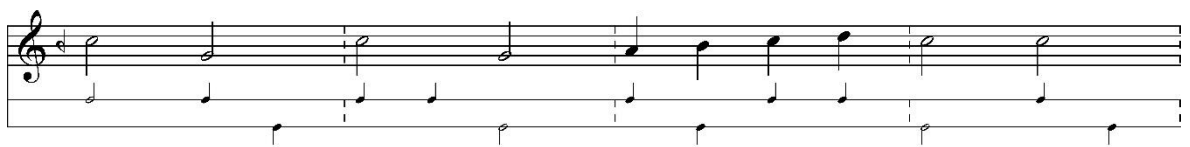
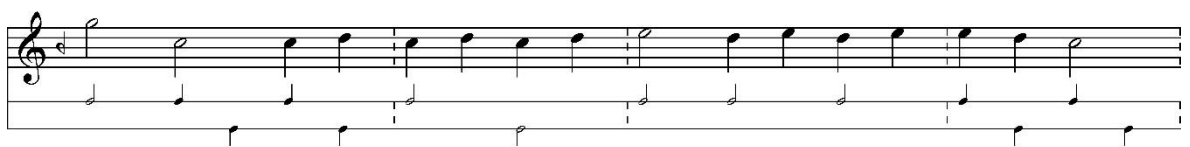
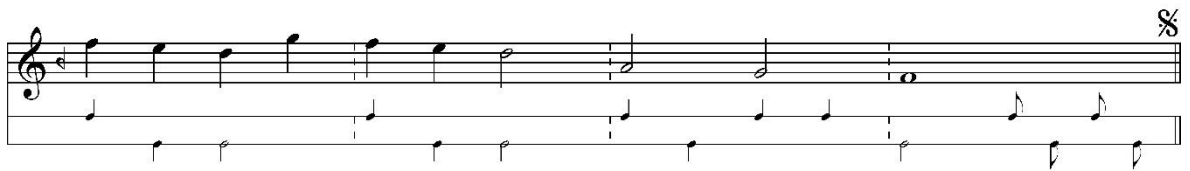
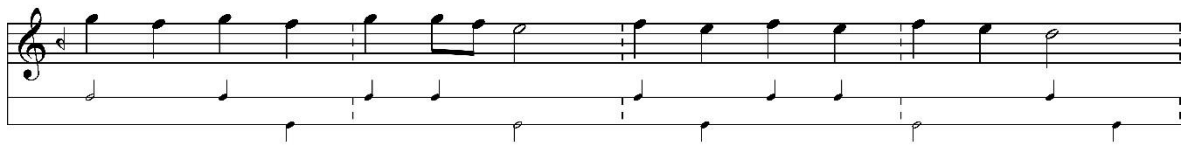
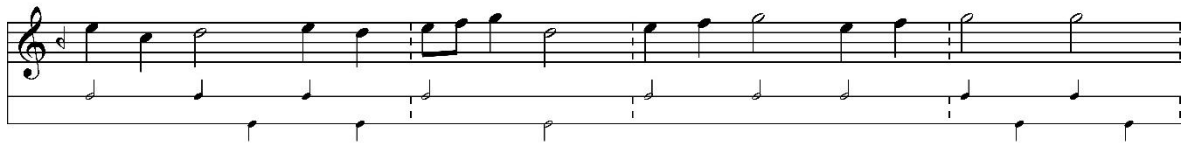
7.73. Bestekârî Meçhûl Acem-Aşîrân Peşrevin Notası

ACEM-AŞÎRÂN PEŞREV

Darb-ı Fetih *Meçhûl*

Mülâzime





7.74. Bestekârî Meçhûl Bûselik- Aşîrân Peşrevin Notası

BÛSELİK-AŞÎRÂN PEŞREV

*Darb-ı Fetih**Meçhûl*

 Mûlâzime



First musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

Second musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

İkinci Hâne

Third musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

Fourth musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

Fifth musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

Sixth musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

Seventh musical staff with treble clef and a series of notes and rests, ending with a double bar line and a repeat sign.

Zeyl

Eighth musical staff with treble clef and a series of notes and rests.

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melody with a sharp sign on the second measure. The bass staff contains a simple accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment from the first system.

Third system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

Fourth system of musical notation, ending with a double bar line and a repeat sign.

Uçincü Hâne

Fifth system of musical notation, starting with the section header 'Uçincü Hâne'. It features a treble clef staff and a bass clef staff.

Sixth system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

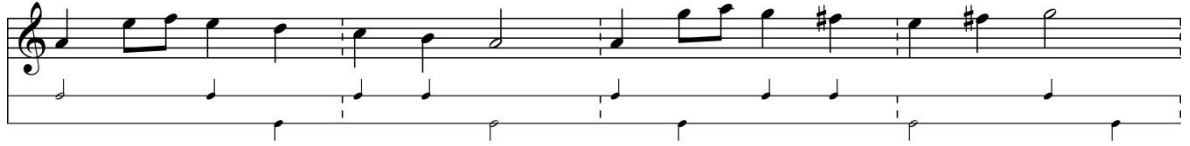
Seventh system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

Eighth system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

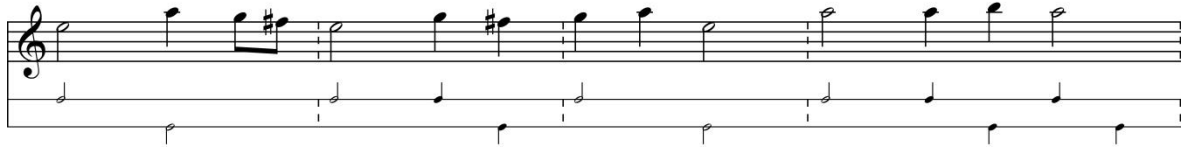
Ninth system of musical notation, ending with a double bar line and a repeat sign.

7.75. Bestekârî Meçhûl Bûselik Peşrevin Notası

BÛSELİK PEŞREV

*Darb-ı Fetih**meçhûl*

 Mûlâzime



This page of musical notation consists of ten systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values and articulation marks. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign (⌘) at the end of the tenth system.

First musical staff with treble and bass clefs, key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes.

Second musical staff, continuing the melody from the first staff.

İkinci Hâne

Third musical staff, starting with the section header 'İkinci Hâne'. The melody continues with eighth and quarter notes.

Fourth musical staff, continuing the melody.

Fifth musical staff, continuing the melody.

Sixth musical staff, continuing the melody.

Seventh musical staff, continuing the melody. It ends with a double bar line and a repeat sign (two dots with a vertical line).

Eighth musical staff, continuing the melody.

A musical score consisting of four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in 4/4 time. The first three staves contain a melodic line and a bass line. The fourth staff concludes the piece with a double bar line and a repeat sign. The notation includes various note values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests.



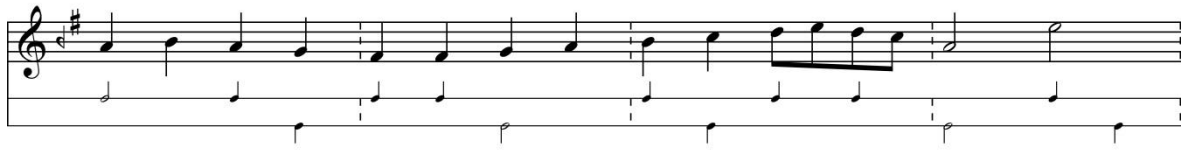
7.77. Acemler'e Ait Hüseyinî Peşrevin Notası

HÜSEYNÎ PEŞREV

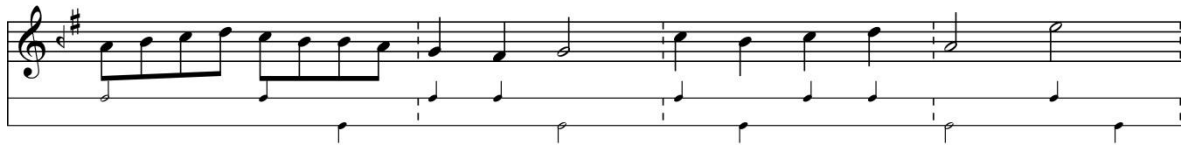
Darb-ı Fetih *Acemler*

The musical score is written in 8/8 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of 10 staves of music. The first six staves are labeled 'Darb-ı Fetih' and the last four staves are labeled 'Mülazime'. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp, and a time signature of 8/8. The music features a variety of note values, including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. The score is presented in a standard musical notation format with a grand staff (treble and bass clefs) for each system.

Mülazime



İkinci Hâne

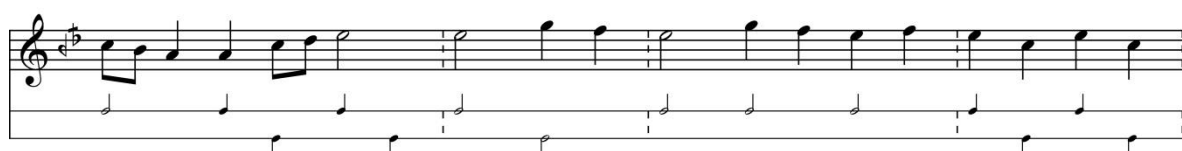


Zeyl



7.78. Bestekârî Meçhûl Sabâ Peşrevin Notası

SABÂ PEŞREV

*Darb-ı Fetih**Meçhûl*

 Mûlâzime



First musical staff with treble clef, key signature of two flats, and a common time signature. It contains a melody of quarter and eighth notes with a bass line of quarter notes.

Second musical staff, continuing the melody and bass line from the first staff.

İkinci Hâne

Third musical staff, starting with the text 'İkinci Hâne'. The melody features eighth-note patterns and quarter notes.

Fourth musical staff, continuing the melody and bass line.

Fifth musical staff, continuing the melody and bass line.

Sixth musical staff, continuing the melody and bass line.

Seventh musical staff, featuring a more active melody with eighth-note runs.

Eighth musical staff, continuing the melody and bass line.

First musical staff with treble clef, key signature of two flats, and a common time signature. It contains a melody with eighth and quarter notes and a bass line with quarter notes.

Second musical staff, continuing the melody and bass line from the first staff.

Third musical staff, continuing the melody and bass line.

Fourth musical staff, ending with a double bar line and a repeat sign.

Zeyl

Fifth musical staff, starting with the word 'Zeyl' above the treble clef. It contains a melody and bass line.

Sixth musical staff, continuing the melody and bass line.

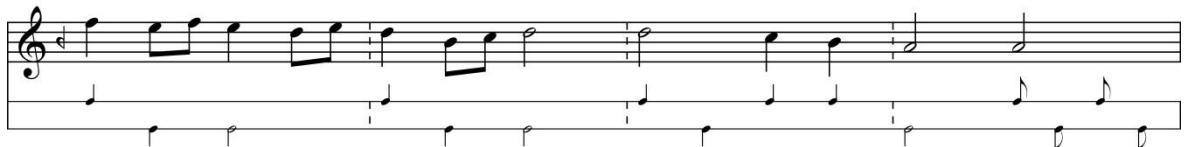
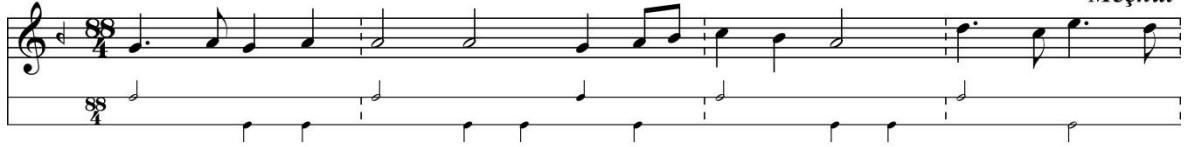
Seventh musical staff, continuing the melody and bass line.

Eighth musical staff, continuing the melody and bass line.

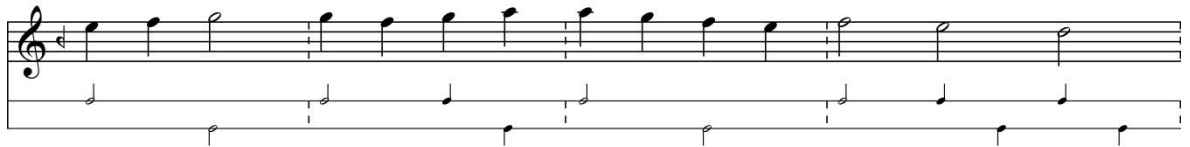
The image displays a musical score consisting of six systems of music. Each system is written on a grand staff, which includes a treble clef and a bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The notation includes various note values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, along with rests and accidentals (sharps and naturals). The first system concludes with a double bar line and a repeat sign. The sixth system also concludes with a double bar line and a repeat sign. The music is presented in a clean, black-and-white format.

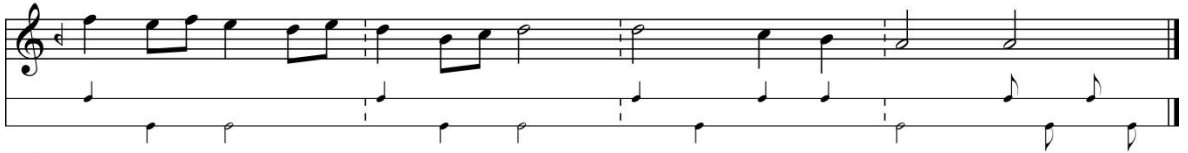
7.79. Bestekârî Meçhûl Uşşâk Peşrevin Notası

UŞŞÂK PEŞREV

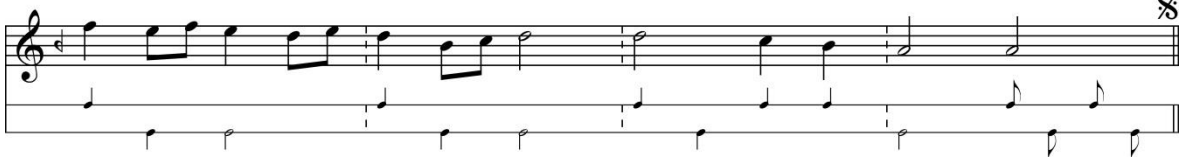
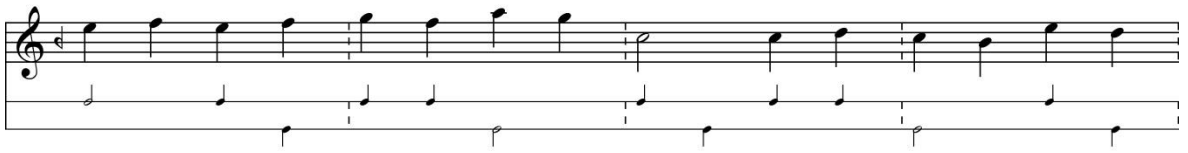
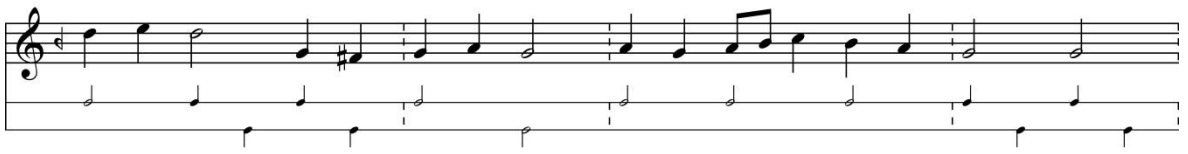
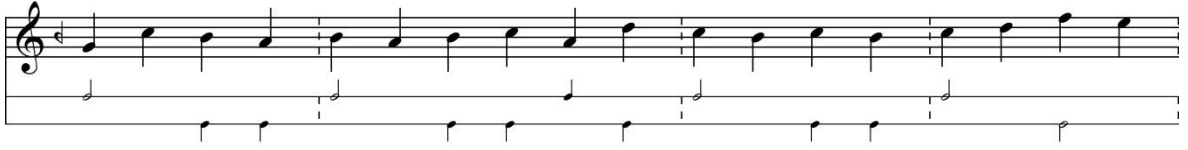
*Darb-ı Fetih**Meçhûl*

 Mûlâzime





İkinci Hâne



Zeyl

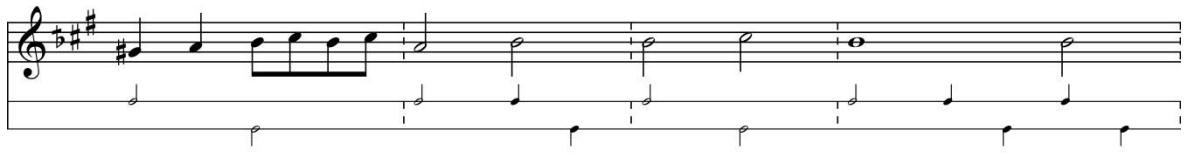
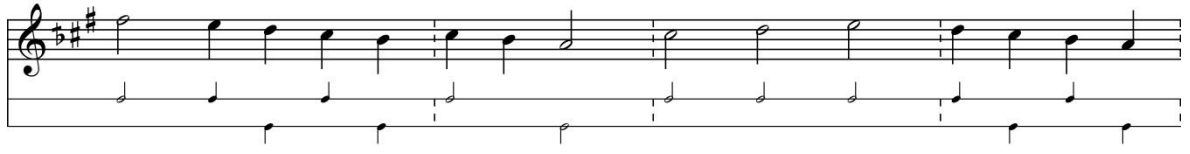
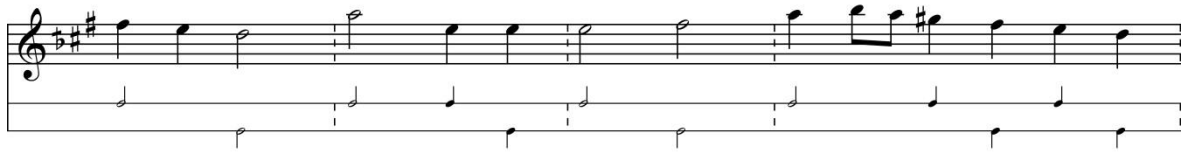
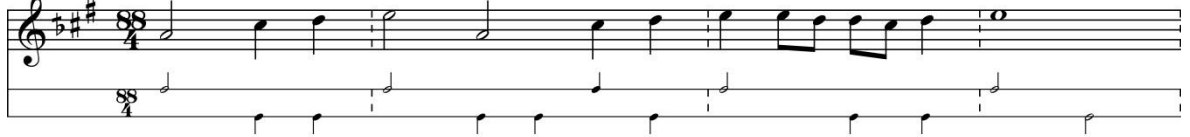


Üçüncü Hâne

This musical score consists of ten systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various note values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score concludes with a double bar line and a repeat sign (⌘) at the end of the final system.

7.80. Bestekârî Meçhûl Uzzâl Peşrevin Notası

UZZÂL PEŞREV

*Darb-ı Fetih**Meçhûl*

The image displays a musical score for a piece in D major, consisting of eight staves of music. The notation is in a single system with two staves per line. The key signature has two sharps (F# and C#). The music is written in a style that combines traditional notation with modern rhythmic values. The first seven staves contain the main melody, which is characterized by a series of eighth and quarter notes. The eighth staff is labeled 'Zeyl' and features a more complex melodic line with many sixteenth notes. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

İkinci Hâne

Zeyl

Ucuncu Hane

The image displays a musical score for the piece "Ucuncu Hane". The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of ten systems, each with a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The melody is primarily in the treble clef, while the bass clef provides a simple harmonic accompaniment. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign (two dots) at the end of the final system.

7.81. Acemler'e Ait Evc Peşrevin Notası

EVC PEŞREV

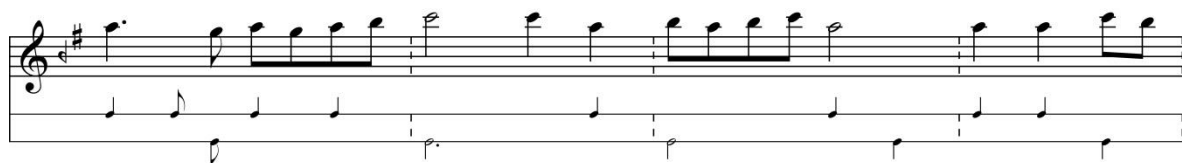
Zencir *Acemler*

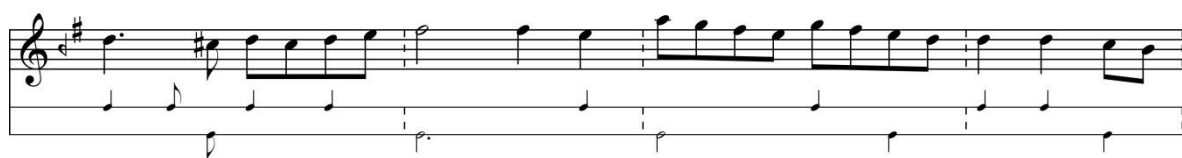
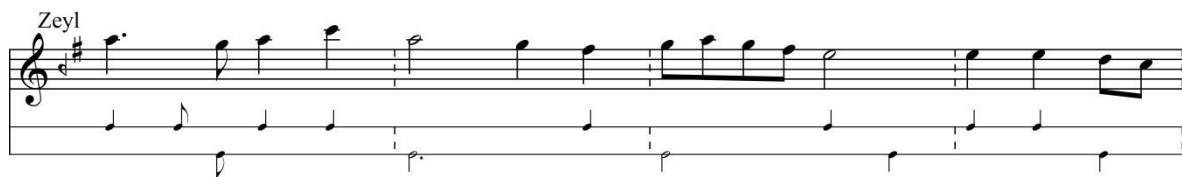
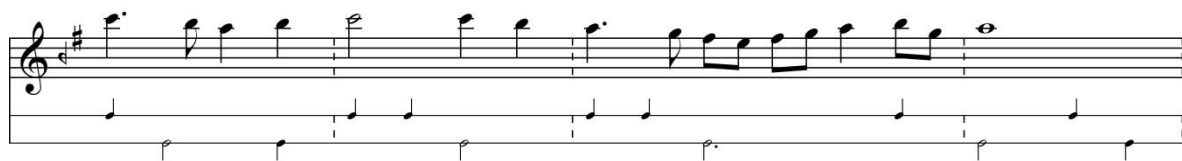
Teslim

Mülâzime



İkinci Hâne





7.82. Sir-Ud Mehmed Çelebi'ye Ait Râhatü'l-Ervâh Peşrevin Notası

RÂHATÜ'L-ERVÂH PEŞREV

Zencir

Sir-ud Mehmed Çelebi

The musical score is written in 6/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of 11 staves of music. The first four staves are the main melody, and the last four staves are the Mülâzime (continuation). The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The piece concludes with a double bar line.

İkinci Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "İkinci Hâne". The score is written on ten systems of two staves each, using a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. A fermata is placed over a note in the fifth system. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign (two dots) at the end of the tenth system.

Üçüncü Hâne

The musical score for "Üçüncü Hâne" is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of four staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is composed of quarter and eighth notes. The second staff continues the melody with similar rhythmic patterns. The third staff features a more active melodic line with eighth and sixteenth notes. The fourth staff concludes the piece with a final cadence, marked with a double bar line and a fermata symbol.



7.83. Bestekârî Meçhûl Rast Peşrevin Notası

RAST PEŞREV

Zencir *Meçhûl*

Teslîm

Mülâzime

2. 

Üçüncü Hâne

The image displays a musical score for a piece titled "Üçüncü Hâne". The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It consists of five systems, each with a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The first system includes a second ending bracket labeled "2." and a crescendo hairpin symbol. The notation includes various note values, rests, and bar lines, with some notes marked with a fermata. The piece concludes with a double bar line.

8. SONUÇ VE ÖNERİLER

8.1.Sonuçlar

Bu doktora tezinde, Türk Mûsikîsi'nin önemli kaynaklarından biri olarak gösterilen Kevserî Mecmuası ele alınmış, mecmûada yer alan büyük usûllerde bestelenmiş peşrevlerin ve bu eserlerde kullanılan usûllerin transkripsiyonları yapılmıştır. Bu çalışmanın sonucunda şu bilgilere ulaşılmıştır;

- Mecmûada henüz gün yüzüne çıkarılmamış toplam yüz iki adet büyük usûllü peşrev tespit edilmiş, bunlardan seksen üç tanesinin transkripsiyonu yapılabilmektedir.
- Her eserin başında genel bir teamül olarak sırasıyla, makâm, usûl ve var ise bestekâr adı yer almaktadır.
- Transkripsiyonu yapılan peşrevler; Acem, Acem-Aşîrân, Arazbâr, Bayâtî, Bestenigâr, Bûselik, Bûselik-Aşîrân, Çargâh, Dügâh, Evc, Gerdâniye, Hisâr, Hüseyinî, Irak, Kürdî, Nevâ, Nişâbûr, Nühüft, Pencgâh, Rast, Rehâvî, Sabâ, Segâh, Sünbûle, Şehnâz, Uşşâk ve Uzzâl olmak üzere toplam yirmi yedi makâmda bestelenmiştir.
- Bu peşrevler, Fahte, Hezec, Çember, Evsat, Devr-i Kebîr, Remel, Darbeyn, Muhammes, Hafif, Bereşân, Sakîl, Hâvi, Darb-ı Fetih ve Zencîr olmak üzere toplam on dört adet usûl kullanılarak bestelenmiştir.
- Bu peşrevlerin; Acemler, Âmâ İbrâhim, Arabzâde, Ağa Mü'min, Benli, Behram, Dede, Edirnevî Ahmed, Eyyubî Mehmed, Eyyubî, Hindliler, Hünkâr, İtrî, Kâfiristan, Kanbosu, Karga Ferruh, Kemâni, Köhne Çehar, Lahnî Derviş Mehmed, Lâlezar, Mâhî Dünya, Neyzen Ahmed İshâk, Sultan Veled, Sir-ud Derviş Mehmed, Sernâyî Ahmed, Solakzâde, Şerîf, Şahzâde ve Tatar Hân olmak üzere yirmi dokuz adet bestekâra ait olduğu tespit edilmiştir.
- Peşrevlerden otuz bir adedinin bestekârlarına dair mecmuada herhangi bir bilgiye yer verilmediği tespit edilmiştir. Çeviri yapılırken bu eserler meçhûl olarak kaydedilmiştir.

- Hezec usûlündeki Lahnî Dervîş Mehmed'e ait Rast Peşrev ve bestekârı meçhûl Arazbar Peşrev, bu usûlde günümüze ulaşan ilk örnekler olma niteliğini taşımaktadır. Bu tespit, mecmuayı önemli kılan unsurlardan biridir.
- Çalışmamızın konusunu oluşturan peşrevlerin Kevserî tarafından oldukça sade bir şekilde notaya alındığı görülmektedir.
- Eserlerde; Serhâne dışında; Birinci, İkinci, Üçüncü Hâne'ler, Mülâzime, varsa Teslim ve zeyl kısımları, nota işaretleri içerisinde ilgili bölümün başında yazı ile belirtilmiştir. Serhâne'nin sadece Mülâzime olarak kullanıldığı durumlarda "serhâne mülâzimedir" şeklinde ifade edildiği görülmektedir.
- Eserler içerisinde kimi zaman teslim yazısını tekrar etmemek maksadıyla, kimi zaman da dolap işareti olarak, ok şeklinin kullanıldığı tespit edilmiştir.
- Eserlerde kullanılan "devr" kelimesinin kendinden önceki bölümü tekrar ettirdiği saptanmıştır.
- Peşrevlerde çok nadir olarak Mülâzime sonunda görülen "zambak" işaretinin eserin bitişini ifade ettiği düşünülmektedir.
- Eserlerde sıklıkla "velehû" ifadesi ile karşılaşmıştır. Bu ifadenin yazar tarafından kaldığı yeri hatırlatıcı bir işaret olarak kullanılmış olduğu düşüncesi ağır basmakla beraber, nadiren kendisinden önceki bölüme dönüşü belirttiği düşünülmektedir.
- Her notanın sonunda "musahhîh" kelimesiyle, yazarın eserin notasını kontrol ettiği tespit edilmiştir.
- Yazarın varak geçişlerinde devam eden eserin bir sonraki sayfadaki ilk üç notasını sayfanın sol alt köşesinde önceden verdiği tespit edilmiştir. Bu uygulamanın eserler arasında bir karışıklığa sebep olmamak maksadıyla yapıldığı anlaşılmaktadır.
- Kevserî'nin eserlerin formlarına dair her hangi bir ifadeye yer vermediği görülmüştür.
- Çevirisi yapılan peşrevler makamları yönünden ele alındığında, genel olarak Kantemiroğlu tariflerine uygun olmakla beraber bazı farklı uygulamalar tespit edilmiştir;

- Bestekârî meçhûl Kürdî Peşrev’de; “şehnâz” perdesi kullanılarak seyre başlanmış ve Birinci Hâne ve Teslim boyunca “nim hicâz” perdesi kullanılarak tamamen tarif dışı bir uygulama yapılmıştır.
- Bestekârî meçhûl Uşşâk Peşrev’in giriş seyrinde “kürdî” perdesinin kullanıldığı tespit edilmiştir.
- Mehmed Eyyûbi’ye ait Hüseyinî Peşrev’in giriş seyrinde “sabâ” perdesinin kullanıldığı görülmektedir.
- Acemlere ait Evc Peşrev’in giriş seyrinde; “nim hicâz” ve “bûselik” perdelerinin kullanıldığı, Mülâzime bölümünde ise “kürdî” ve “hicâz” perdelerine yer verildiği görülmektedir.
- Mertebe konusunda usûl dairelerinde herhangi bir bilgiye yer verilmemiştir. Mecmuada kullanılan usûllere ait mertebeler hakkında” Fahte-i Kebîr”, “Küçük Çember”, “Büyük Çember” ve “Zencîr-i Atîk” kullanımları fikir vermekle birlikte, genel olarak mertebelerin belirtilmesinde bir tutarlılık olmadığı anlaşılmaktadır.
- Peşrevlerin ezgi yapısı ile kullanılan usûlün darplarının, neredeyse birebir örtüşmekte olduğu görülmüş, böylece ezgilerdeki ritmik yapının, ait olduğu usûl darplarına uygun olarak yazıldığı tespit edilmiştir.
- Kevserî’nin Kantemiroğlu’nun nota sistemini geliştirmek için herhangi bir özgün katkıda bulunmadığı ve sistemi aynen kullandığı anlaşılmakla beraber, sadece “uzzâl” perdesinin yazımında küçük farklılık tespit edilmiştir. (Kevserî’nin kullandığı uzzâl perdesi: \cup)
- Kevserî’nin notaya aldığı eserler, Kantemiroğlu’nun geliştirdiği notalama sisteminin yarım yüzyıl sonra geçerliliğini hâlâ koruduğunu belgelemektedir.

8.2. Öneriler

Kevserî mecmuasındaki usûl kalıplarındaki farklı kullanımlar, bu alanda çalışmak isteyen araştırmacılara faydalı olacaktır.

Transkripsiyonu yapılan bu eserlerin, günümüz sazandeleri tarafından icrâ edilmesi, dönemin mûsikî anlayışının tanıtılması ve yaşatılması bakımından yararlı olacaktır.

Kevserî Mecmuasının bir tıpkıbasımının yayınlanması, Ali Ufkî, Kantemiroğlu ve Kevserî’de bulunan ortak eserlerin karşılaştırılarak incelenmesinde fayda sağlayacaktır.



KAYNAKLAR

- Cantemir, D. (2001). *Kantemiroğlu Kitâbu 'İlmi'l-Mûsikî 'alâ vechi'l-Hurûfât,* (Çev: Yalçın Tura) İstanbul: Yapı Kredi Yayınları (Eserin orijinali XVIII. Yüzyıl El yazmasıdır), 4.
- Ergişi, F. (2008). *Türk Müziğinde Notalama Sistemlerinin İncelenmesi,* Yüksek Lisans Tezi, Ulusal Tez Tarama Merkezi, Ankara, 48, 50.
- Kutluğ, Y. F. (2000). *Türk Mûsikisinde makamlar,* (Birinci baskı). İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 4, 26.
- Özkan, İ. H. (1998). *Türk Mûsikisi Nazariyatı ve Usûlleri – Kudüm Velveleleri,* (Beşinci Baskı). İstanbul: Ötüken Neşriyat, 652.
- Öztuna, Y. (1990). *Büyük Türk Mûsikisi Ansiklopedisi,* (Birinci baskı). Ankara: Başbakanlık Basımevi, 50, 428.
- Popescu-Judets, E. (2000). *Prens Dimitrie Cantemir,* (Birinci baskı). İstanbul: Pan Yayıncılık, 8, 9
- Popescu-Judets, E. (1998). *XVIII. Yüzyıl Musıki Yazmalarından Kevserî Mecmuası Üzerine Karşılaştırmalı Bir İnceleme,* (Birinci baskı). İstanbul: Pan yayıncılık, 10, 13, 14, 16, 17, 19.



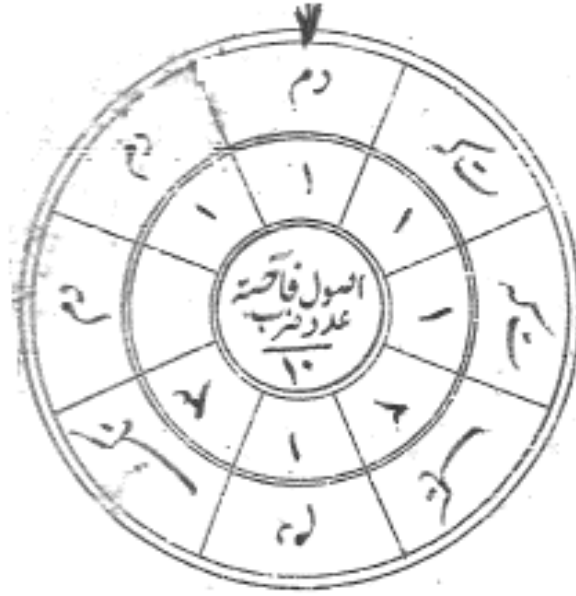


EKLER

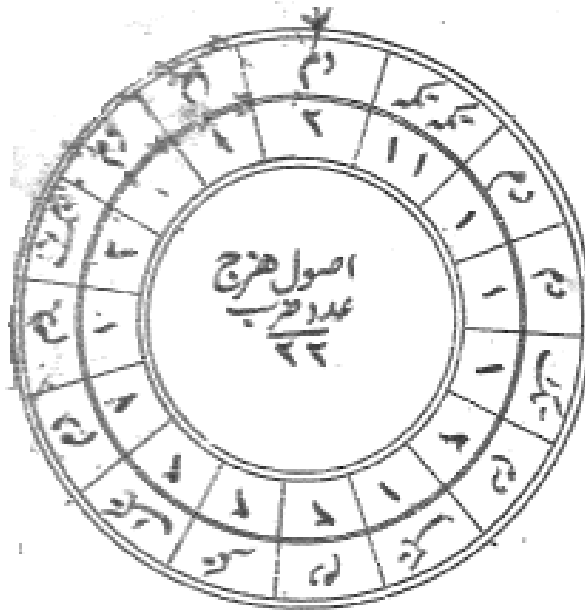
Ek-1. Kevserî Mecmuası'nda Bulunan Büyük Usûller

Ek-1.1. Fahte ve Hezec usûllerine ait daireler

Fahte



Hezec



Ek-1. 2. Çember ve Devr-i Kebîr usûllerine ait daireler

Çember



Devr-i Kebîr



Ek-1.3. Remel ve Hafif usûllerine ait daireler

Remel



Hafif



Ek-1.4. Berefşân ve Sakîl usûllerine ait daireler

Berefşân



Sakîl



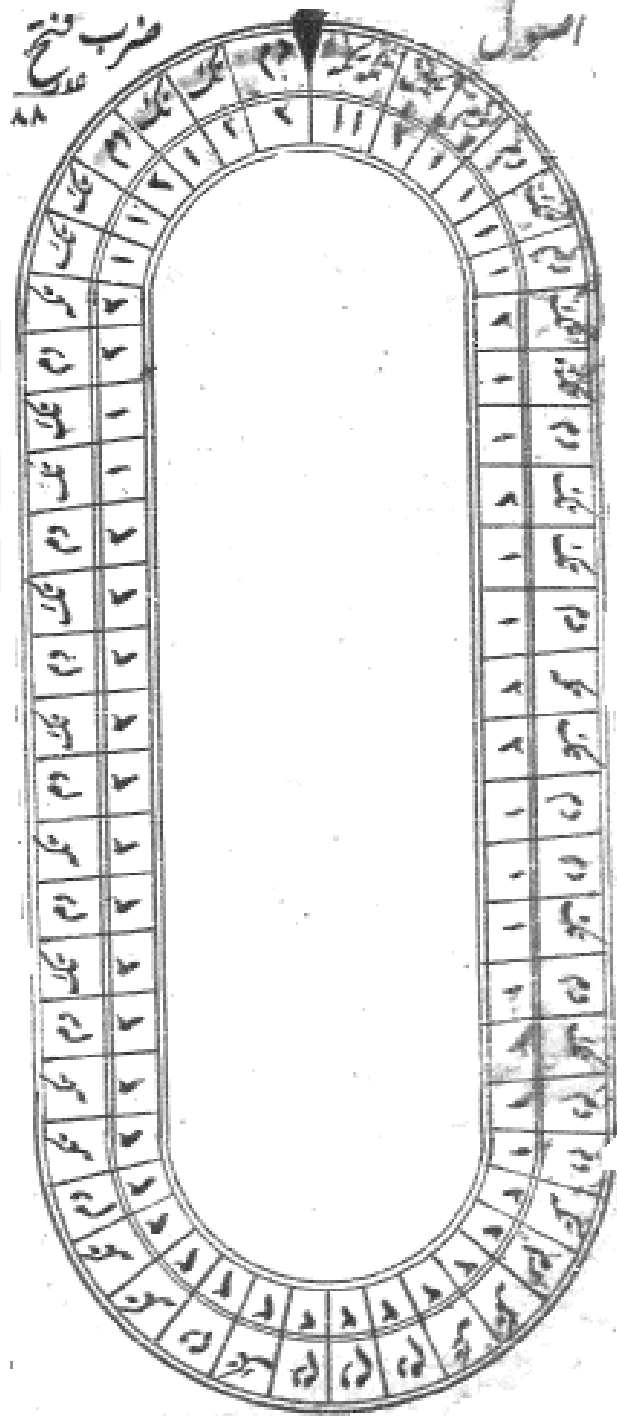
Ek-1.5. Hâvî usûlüne ait daire

Hâvî



Ek-1.6. Darb-1 Fetih usulüne ait daire

Darb-1 Fetih



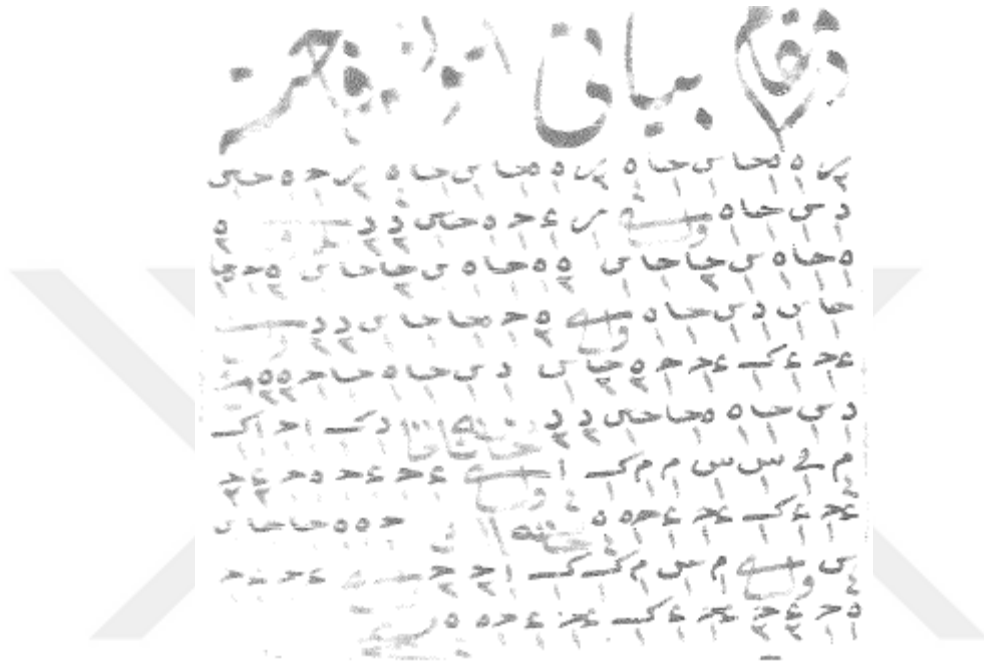
Ek-1.7. Zencîr usûlüne ait daire

Zencîr

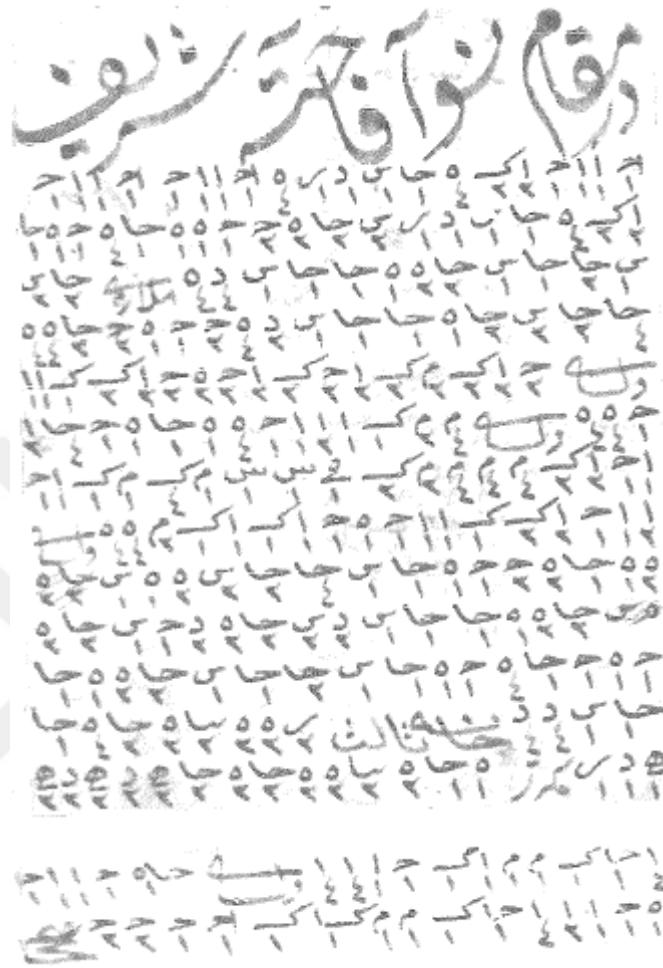


Ek-2. Transkripsiyonu Yapılan Peşrevlerin Orijinal Notaları

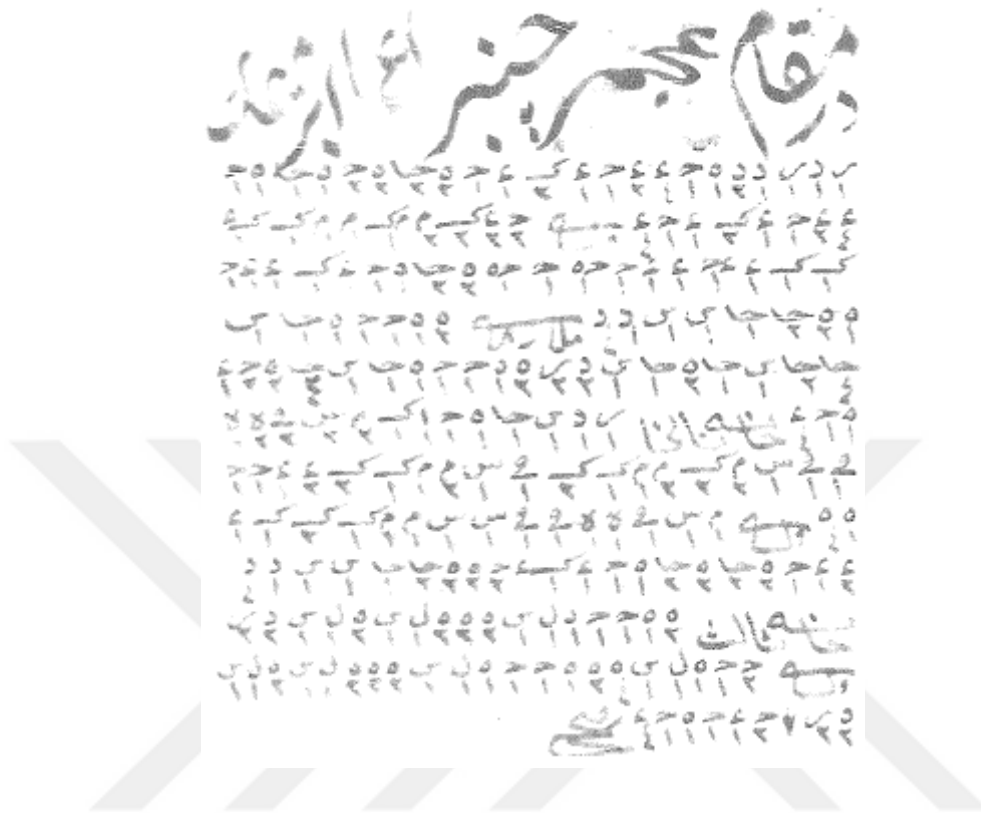
Ek-2.1. Fahte Usûlünde Bayâtî Peşrev Meçhûl



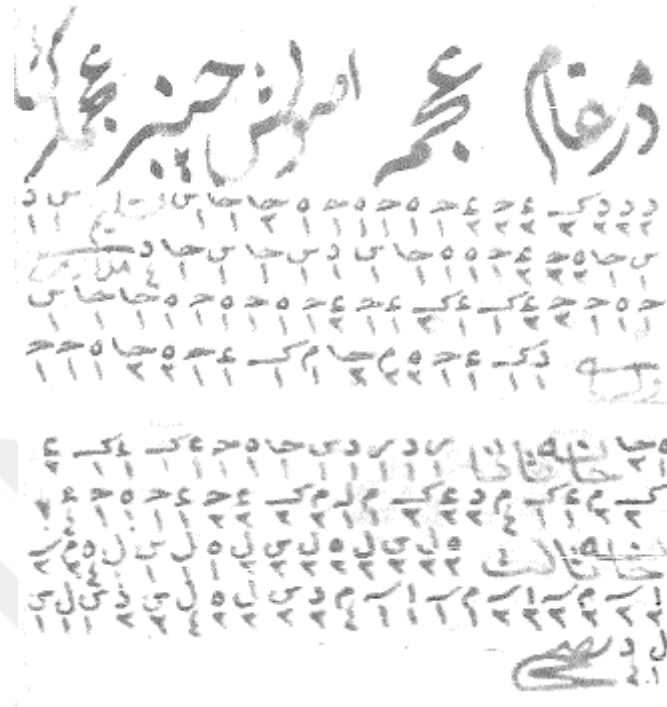
Ek-2.9. Fahte Usûlünde Nevâ Peşrev Şerîf



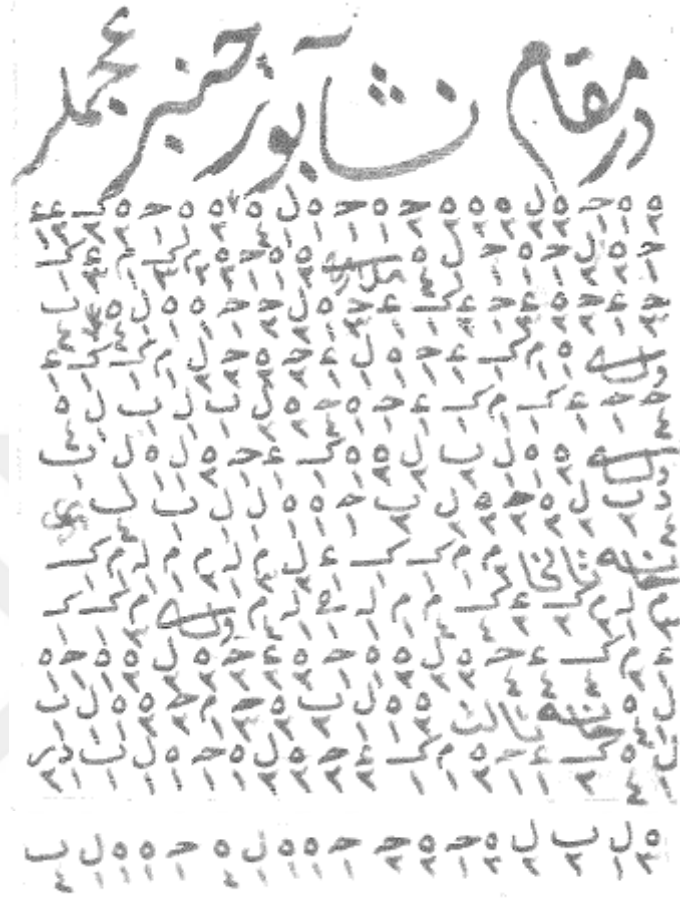
Ek-2.14. Çember Usûlünde Acem Peşrev Âmâ İbrâhim



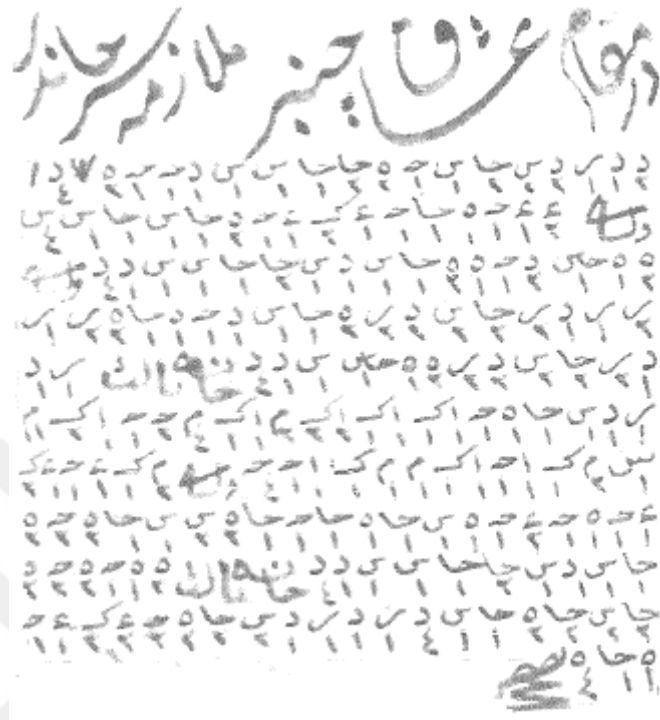
Ek-2.16. Çember Usûlünde Acem Peşrev Acemlerin



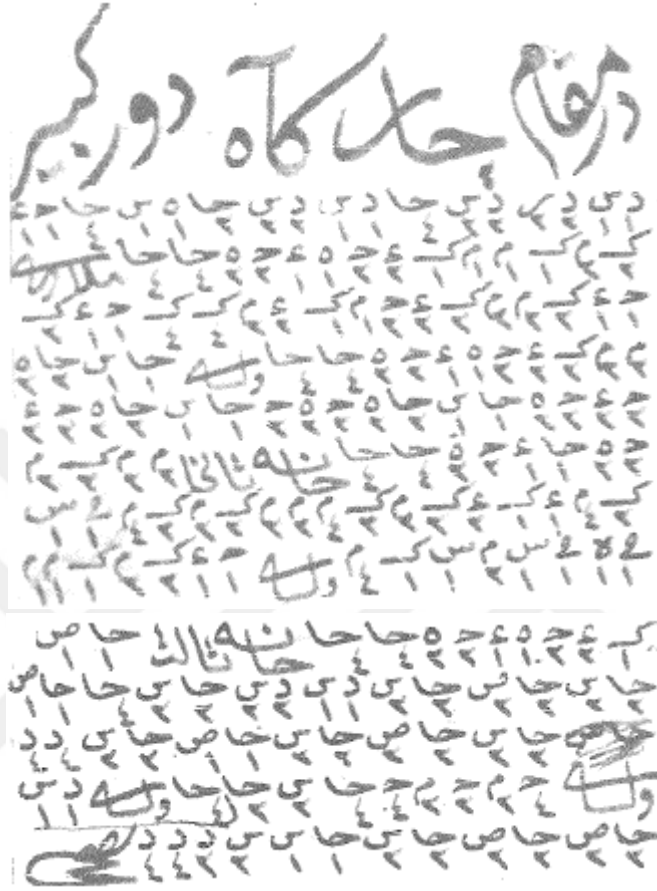
Ek-2.18. Çember Usûlünde Nişâbûr Peşrev Acemler



Ek-2.19. Çember Usûlünde Uşşâk Peşrev Meçhûl



Ek-2.30. Devr-i Kebîr Usûlünde Çargâh Peşrev Meçhûl



Ek-2.34. Devr-i Kebîr Usûlünde Hüseyinî Peşrev Karga Ferrûh-Acemler

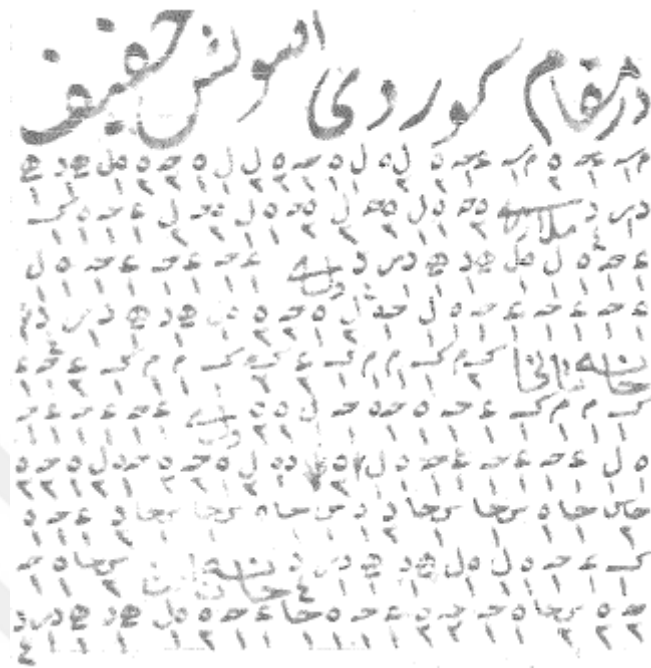


Ek-2.40. Devr-i Kebîr Usûlünde Uzzâl Peşrev Meçhûl

ورقاً غزال وورکبیر

Handwritten musical notation in Devr-i Kebîr style, consisting of a grid of rhythmic symbols (dots and lines) and some legible text fragments.

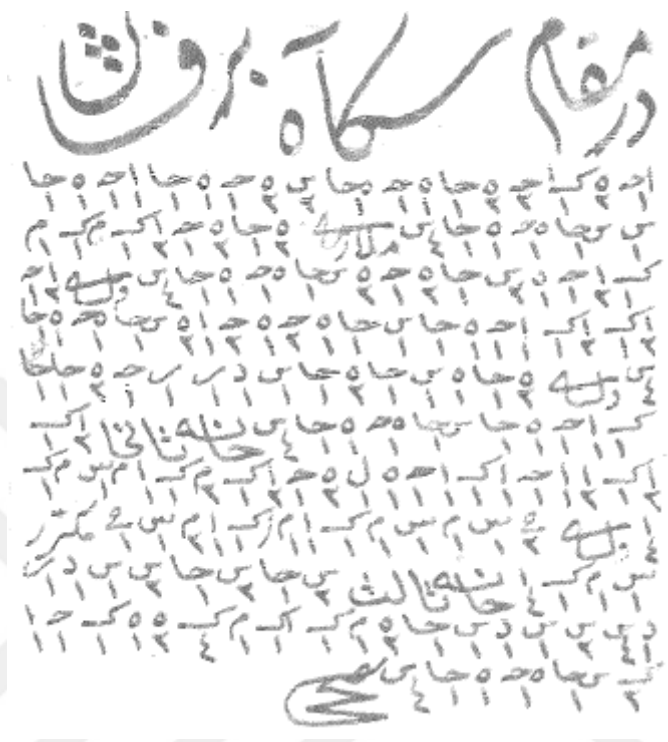
Ek-2.45. Hafif Usûlünde Kürdî Peşrev meçhûl



Ek-2.48. Hafif Usûlünde Uşşâk Peşrev Meçhûl

عشاق فنون نظیره سی حقیف
 بی د در دی جان بی سر بره دم دم
 دردی در در ویش جا بی جا بی جا
 چه چه در در حای جاناه حای در جاناه حای در
 لازم است که که که که که که که که که که که
 که که که که که که که که که که که که که که
 دی جانای در در در در در در در در در در در
 بی جانای در در در در در در در در در در در
 جاناه در چه در در در در در در در در در در در
 دل دل در در در در در در در در در در در
 چه جانای در در در در در در در در در در در
 دی جانای در در در در در در در در در در در
 بی جانای در در در در در در در در در در در
 چه در در در در در در در در در در در در
 که که که که که که که که که که که که که که که
 کون خانه در در در در در در در در در در در
 چه جانای در در در در در در در در در در در
 بی جانای در در در در در در در در در در در

Ek-2.52. Berefşân Usûlünde Segâh Peşrev meçhûl



Ek-2.56. Sakîl Usûlünde Acem Peşrev Sernâyî Ahmed



Ek-2. 63. Sakîl Usûlünde Nühüft Peşrev İtrî

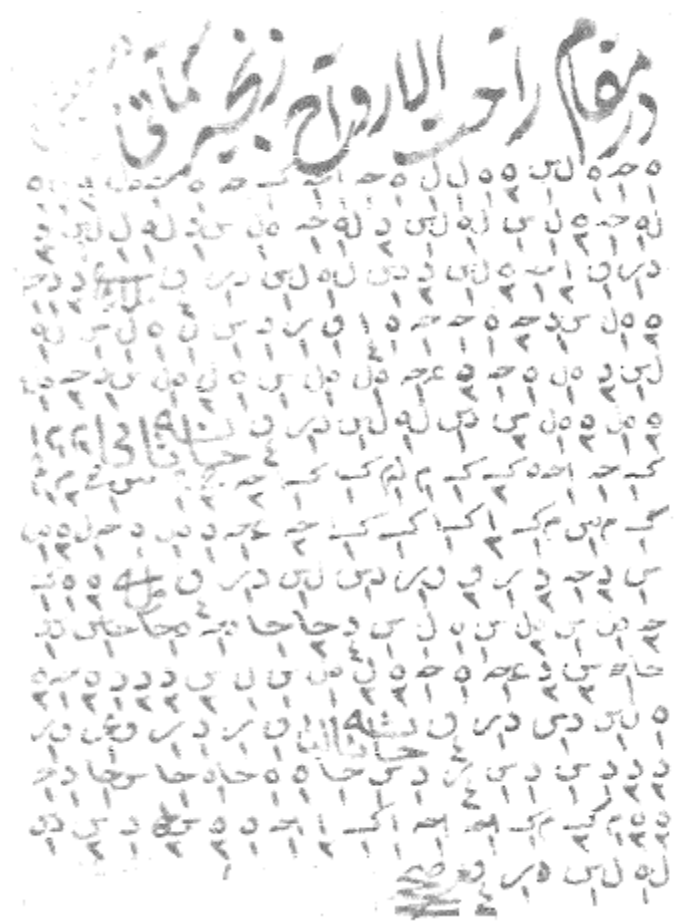
در مقام نرفت عطر ای نقبل
 س ج ا ه ه ه ج ا ح س ه س ه ا ح ه س ا ن ه ه ه ه
 ج ا ه ه ه ه س ا س ذ س ر ه ه ج ا ه ح س د ن س ر ا ق س
 ع ج ا س د س ر ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن
 ج ا ه
 س ج ا س د س ر ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن
 ک م ک ج ا ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه
 ه ج ا ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه
 س ر س ل ه ه ه ل س د س ر ن ن ن ن ن ن ن ن ن
 م ن س ل ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن
 ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن ا ن
 ح س ه ا ن م م م م م م م م م م م م م م م م
 ه
 د س ج ا ه س ج ا ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه
 د س ج ا ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه
 ج ا س ج ا س د س ر ن ج ا س د س ج ا ه ه ه ا ن
 ک ج ا ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه ج ا
 ب د س ر ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن
 ذ ک ج ا ه ب ج ا ه ه ه ج ا ه ه ه م ک ا ح ا ک
 ج ه ج ا ح س ه ه ه

Ek-2.68. Sakîl Usûlünde Şehnâz Peşrev Neyzen Ahmed İshâk

مقام شهنواز اسماعیلی
 دفینا کرنا ناصح
 دم م س ا ح ه ل س ی ک ی ل ه ل ه ل ی ی د ی د ی د ی
 د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 ح ه ح ا چ د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 ا ح ه ل س ی د ی ل د ه ل س ی د ی د ی د ی د ی د ی

ر د ا ک ا ح ه ل س ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 ن د ن ه س د چ ا ح ه ل س ی د ی د ی د ی د ی د ی
 ح ه ا ح ن ا ح ه ل س ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 د ی ل ه ح ا ح ه ل س ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 ا ح د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 ل د ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی ل ی
 س ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی
 م س م س م س م س م س م س م س م س م س م س
 چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م
 ح م چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م چ م
 س ی د ی ل د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی د ی

Ek-2.82. Zencîr Usûlünde Rahatülvâh Peşrev Sir-ud Dervîş Mehmed



ÖZGEÇMİŞ

Soyadı, adı : OTER, Tolga
 Uyruğu : T.C.
 Doğum tarihi ve yeri : 16/08/1977 ANKARA
 Medeni hali : Evli
 Telefon : +90 (535) 3046582
 Faks : +90 (312) 202 89 67
 E-posta : tolgaoter@hotmail.com



Eğitim Derecesi	Okul/Program	Mezuniyet yılı
Doktora	Gazi Üniversitesi/ Türk Müziği	Devam Ediyor
Yüksek Lisans	Selçuk Üniversitesi/ Türk Sanat Müziği	2005
Lisans	Selçuk Üniversitesi/ Türk Sanat Müziği	2002
Lise	Ankara İncirli Lisesi	1995

İş Deneyimi, Yıl	Çalıştığı Yer	Görev
2011- ...	Gazi Üniversitesi	Öğretim Görevlisi
2006- 2011	Selçuk Üniversitesi	Öğretim Görevlisi
2002- 2006	Selçuk Üniversitesi	Öğretim Elemanı

Yabancı Dili

İngilizce

Yayınlar

Oter, T. (2007) Geçmişten Günümüze Ud Yapımcıları, Ud Yapımında Kullanılan Yöntemler, *S.Ü. Ahmet Keleşoğlu Eğitim Fakültesi Dergisi*, 27, 307-323.



GAZİ GELECEKTİR..